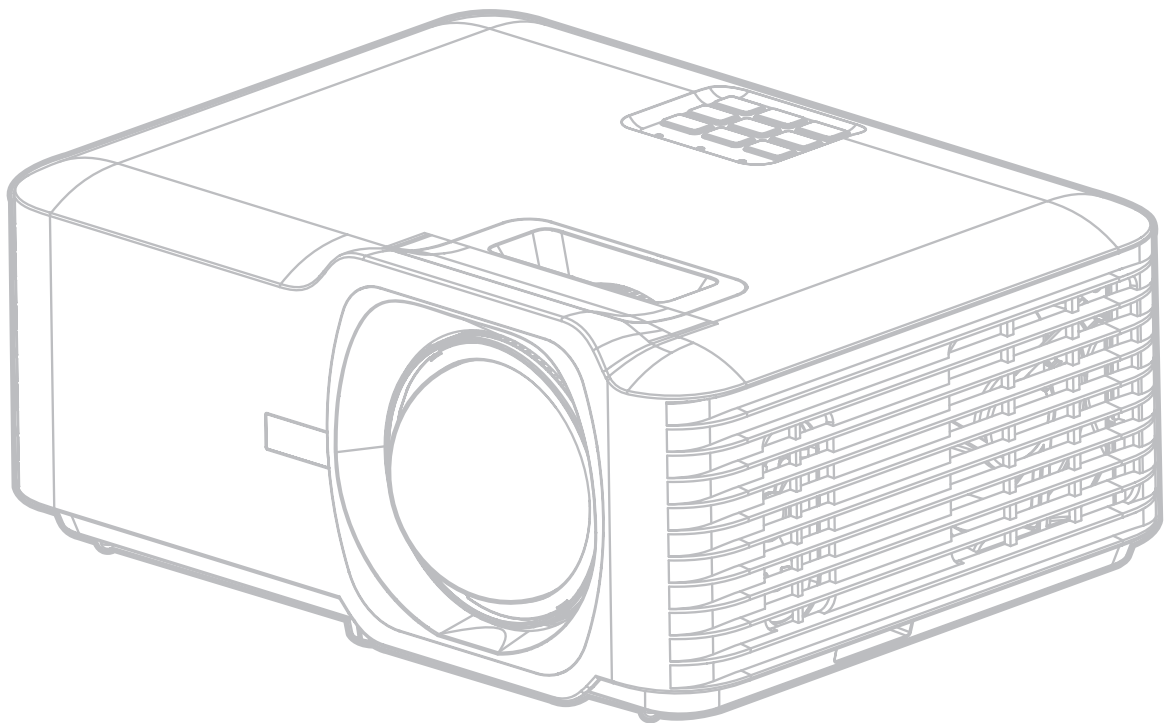


LS711W

LS711HD

投影機
使用指南



感謝您選購 ViewSonic®

世界級視覺解決方案供應商 ViewSonic® 致力於超越全世界對於技術演進、創新和簡化的期望。ViewSonic® 堅信我們的產品能夠在世界發揮正面的影響，而且我們有信心您選擇的 ViewSonic® 產品能夠充分滿足您的需求。

再次，感謝您選擇 ViewSonic® ！

安全注意事項 - 一般

請先參閱下列**安全注意事項**，再開始使用投影機。

- 請妥善保存本指南以供日後參考。
- 請參閱所有警告並遵循所有指示。
- 投影機周圍至少保留 20 英吋（50 公分）的距離，確保空氣妥善流通。
- 將投影機放置於通風良好的區域。請勿將任何物體放置於投影機上妨礙散熱。
- 請勿將投影機放置於不平整或不穩定的表面上。投影機可能翻落，造成人身傷害或投影機故障。
- 如果投影機左傾或右傾超過 10 度，或前傾或後傾超過 15 度，請勿使用投影機。
- 操作時請勿直視投影機鏡頭。強光可能會造成您的視力受損。
- 投影機的燈泡亮起時，請務必打開或移除鏡頭蓋。
- 當投影機在運作中，請勿讓任何物品擋住投影的鏡頭，因為這樣可能會使得該物品遇熱變形甚至造成火災。
- 操作期間燈泡會變得很燙。所以在更換燈泡之前，請先讓投影機冷卻約 45 分鐘。
- 請勿使用超過額定壽命的燈泡。使用超過額定壽命的燈泡有可能會發生燈泡破裂的情況。
- 投影機插頭如果尚未拔下，請勿更換燈泡或任何電子零件。
- 請勿打開投影機的機殼。機身內含有危險的高電壓配件，萬一接觸人體時可能會造成電擊死亡。
- 移動投影機時，投影機慎勿掉落或碰撞任何物體。
- 請勿將任何重物放置於投影機或連接纜線上。
- 請勿將投影機直立擺放。因投影機可能會不穩摔落，導致人身傷害或投影機故障。
- 避免投影機受陽光直射或其它持續熱源加熱。請勿安裝在散熱器、熱記錄器、火爐或可能會導致投影機溫度升高到危險程度的其它裝置（包括放大器）等等任何熱源附近。
- 請勿將液體放在投影機附近或放在投影機上。液體如果濺到投影機內，可能導致投影機故障。投影機如果不慎弄濕，請立即拔掉電源線，並聯絡當地服務中心，安排投影機的維修事宜。
- 當使用投影機時，您也許會在通風口附近感覺到些微的熱風與氣味。此乃正常現象，並不是瑕疵。
- 請勿試圖規避極化插頭或接地插頭的安全規定。極化插頭有兩支插腳，其中一支插腳比另一支寬。接地插頭有兩支插腳和第三支接地插腳。第三支寬插腳能夠發揮維護安全的作用。如果插頭無法插入插座，請取得轉接頭，請勿嘗試用力將插頭插入插座。
- 連接到電源插座時，請勿移除接地插腳。請確定未移除接地插腳。

- 防範電源線遭踩踏或折彎，尤其是插頭和電源線接在投影機機身的連接處。
- 有些國家的電壓不穩定。本投影機所設計安全操作的電壓區間是為 100 至 240 伏特交流電，但如果發生斷電或功率驟然起伏達 ± 10 伏特時則無法正常運作。如果在主電壓可能會波動或中斷的區域使用本投影機，建議您經由穩壓器、雷擊突波保護器或不斷電系統 (UPS) 連接電源。
- 如果冒煙、發出異常聲響或出現異味，請立即關閉投影機，並電洽經銷商或 ViewSonic®。繼續使用投影機相當危險。
- 務必使用製造商指定的附件/配件。
- 如果會有一段長時間不使用投影機，請從 AC 電源插座上拔下電源線。
- 有關各種維修問題，請洽詢合格的維修人員。



注意：本產品可能會發出有害的光學輻射。對於任何明亮的光源，請勿直視光束，RG2 IEC 62471-5:2015。

安全注意事項 - 天花板安裝

請先參閱下列**安全注意事項**，再開始使用投影機。

如果您想要將投影機安裝至天花板上，我們強烈地建議您使用合適的投影機天花板安裝工具組，確保您可以安全且穩固地安裝。

如果您使用不合適的投影機天花板安裝工具組，有可能會因錯誤的規格或使用錯誤長度的螺絲造成不適當的安裝，導致投影機墜落的危險。

您可以在購買投影機的地方買到投影機的天花板安裝工具組。我們建議您也可以另外購買防盜纜線，並將其鎖至投影機上的防盜鎖槽與天花板安裝托架上。此舉在安裝托架變鬆時可以提供第二層鎖住投影機的保護。

雷射注意事項

本產品屬於 CLASS I 雷射產品並符合 IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021。

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1類激光產品RG2危險等級

上述的雷射注意事項位於本產品的底部。

- 請監督兒童，絕不能允許他們在離投影機任何距離處，直視投影機光束。
- 在投影鏡頭前使用遙控器啟動投影機時，請小心。
- 使用者應避免在光束內使用光學輔助，例如雙筒望遠鏡或望遠鏡。

目錄

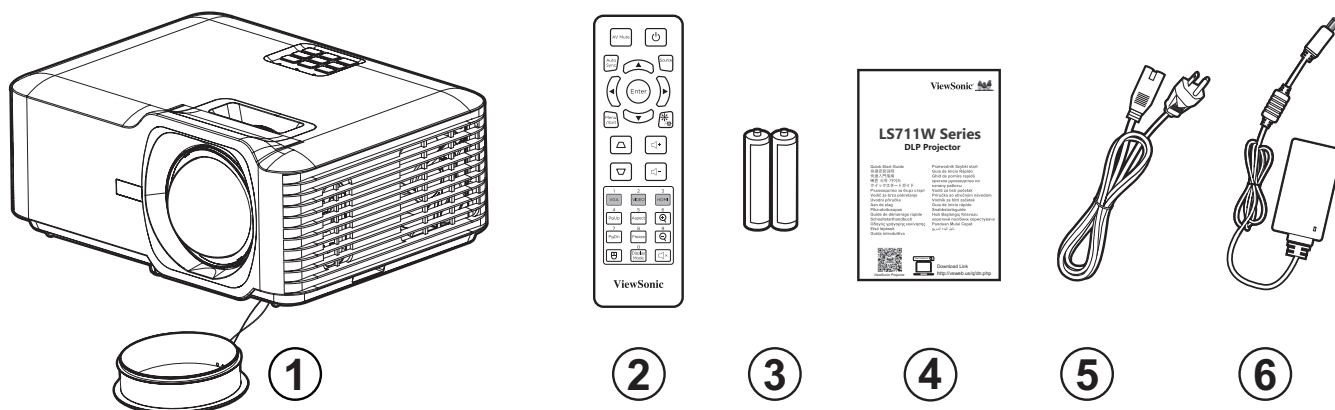
安全注意事項 - 一般.....	3
介紹.....	9
包裝內容物 - LS711W.....	9
包裝內容物 - LS711HD.....	10
產品概述.....	11
投影機.....	11
鍵盤.....	12
指示燈.....	12
I/O 連接埠.....	13
遙控器.....	14
初始設置.....	18
選擇位置 - 投影方向.....	18
投影尺寸 - LS711W.....	19
16:10 螢幕上的 16:10 影像.....	19
4:3 螢幕上的 16:10 影像.....	20
投影尺寸 - LS711HD.....	21
16:9 螢幕上的 16:9 影像.....	21
4:3 螢幕上的 16:9 影像.....	22
安裝投影機.....	23
使用防盜桿.....	23
建立連接.....	24
連接至電源.....	24
連接至外部裝置.....	25
HDMI 連接.....	25
音訊連接.....	26
USB 連接.....	27
RS-232 連接.....	28

使用投影機	29
啟動投影機.....	29
選擇輸入來源.....	30
調整投影影像.....	31
調整投影機的高度和投影角度.....	31
調整焦距和梯形修正.....	32
將投影機關機.....	33
操作投影機	34
螢幕顯示 (OSD) 選單.....	34
選單瀏覽.....	35
螢幕顯示 (OSD) 選單樹狀結構.....	36
選單操作.....	41
Display Menu (顯示選單).....	41
Audio Menu (音訊選單).....	46
Setup Menu (設定選單).....	47
Information Menu (資訊選單).....	50
附錄	51
規格.....	51
投影機尺寸.....	52
時序表.....	53
LS711W.....	53
HDMI PC 時序.....	53
3D 支援時序.....	54
LS711HD.....	55
HDMI PC 時序.....	55
3D 支援時序.....	56
疑難排解.....	57
LED 指示燈.....	58
維護.....	59
一般注意事項.....	59
清潔鏡頭.....	59
清潔外殼.....	59
存放投影機.....	59

法規和服務資訊	60
合規資訊	60
FCC 合規聲明.....	60
加拿大工業部聲明.....	60
歐洲國家 CE 規範.....	60
RoHS2 法規遵循宣告	61
產品壽命結束時的產品棄置	62
版權資訊	63
客戶服務.....	64
有限保固.....	65

介紹

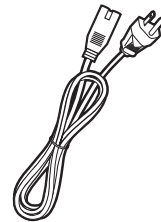
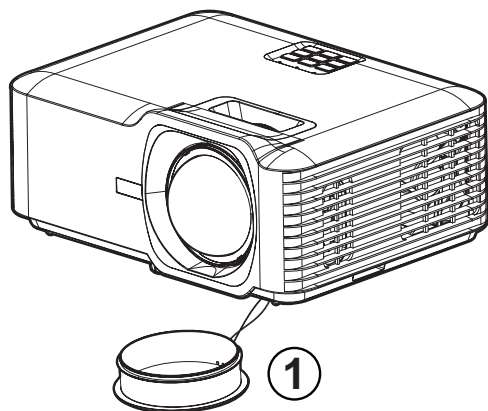
包裝內容物 - LS711W



編號	說明
1	投影機
2	遙控器
3	電池
4	快速入門手冊
5	電源線
6	電源變壓器

備註：包裝中隨附的電源線和遙控器，可能因國家而異。如需更多資訊，請聯絡當地經銷商。

包裝內容物 - LS711HD

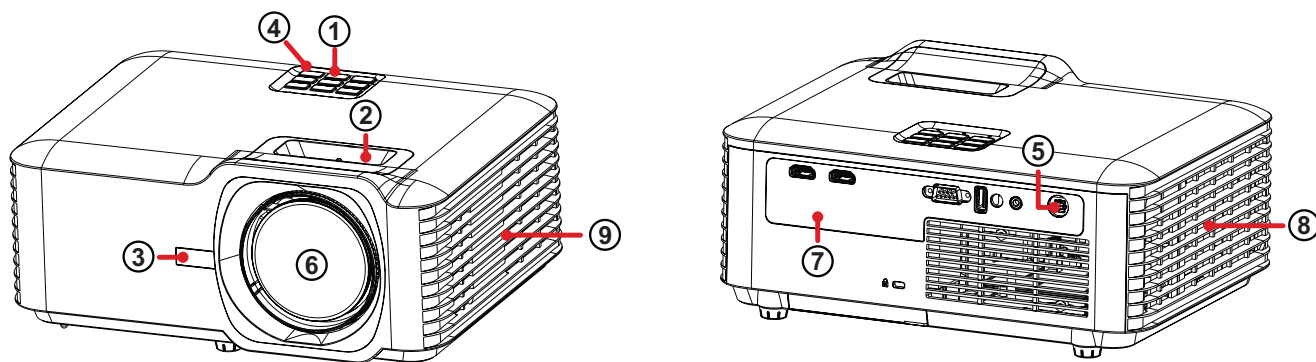


編號	說明
1	投影機
2	遙控器
3	電池
4	快速入門手冊
5	電源線
6	電源變壓器

備註： 包裝中隨附的電源線和遙控器，可能因國家而異。如需更多資訊，請聯絡當地經銷商。

產品概述

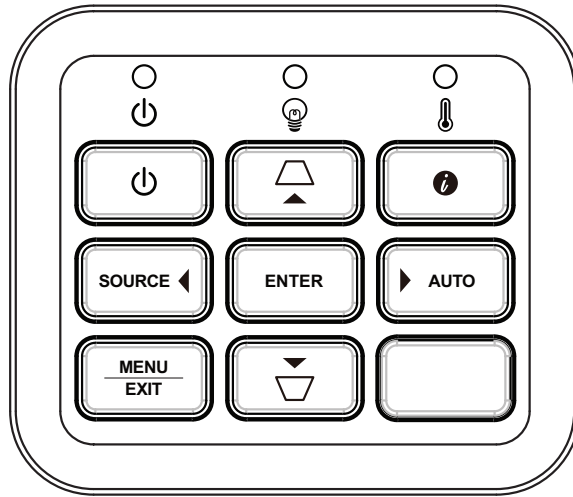
投影機



編號	說明
1	鍵盤
2	對焦環
3	前 IR
4	上 IR
5	DC 輸入
6	鏡頭
7	I/O 連接埠
8	通風口 (入口)
9	通風口 (出口)

備註：請勿阻擋投影機進氣口和排氣口。

鍵盤

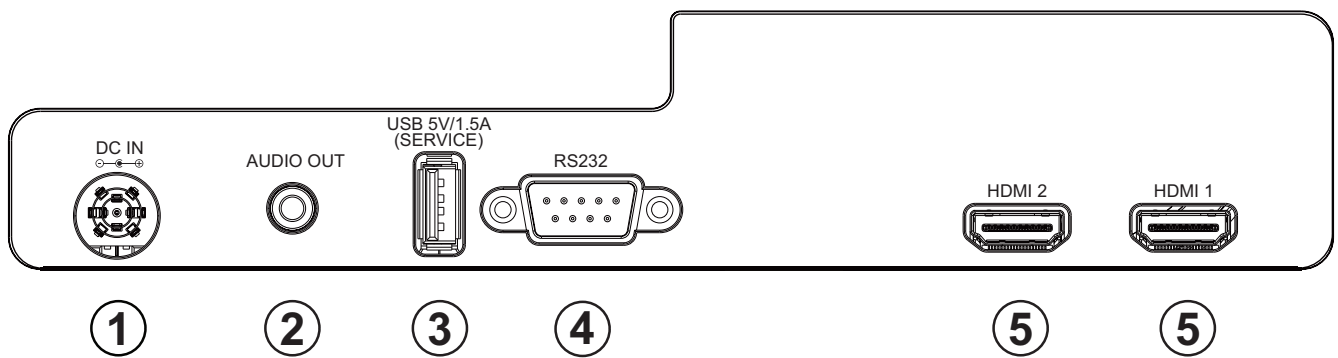


按鍵		說明
	電源	開啟投影機或切換成待機模式。
	梯形修正	手動修正傾斜投影時所造成的失真影像。
	導覽	啟用螢幕顯示 (OSD) 選單時，選擇所需的選單項目並進行調整。
	Menu/Exit	開啟／退出螢幕顯示 (OSD) 選單。
	Source (來源)	顯示輸入來源選項列。
	資訊	顯示 INFORMATION (資訊) 選單。
	Enter	啟用 OSD 選單時，進入所選的螢幕顯示 (OSD) 選單項目。
	Auto (自動)	針對顯示的影像自動確定最佳畫面時序。

指示燈

指示燈	說明
	電源指示燈
	光源指示燈
	溫度指示燈

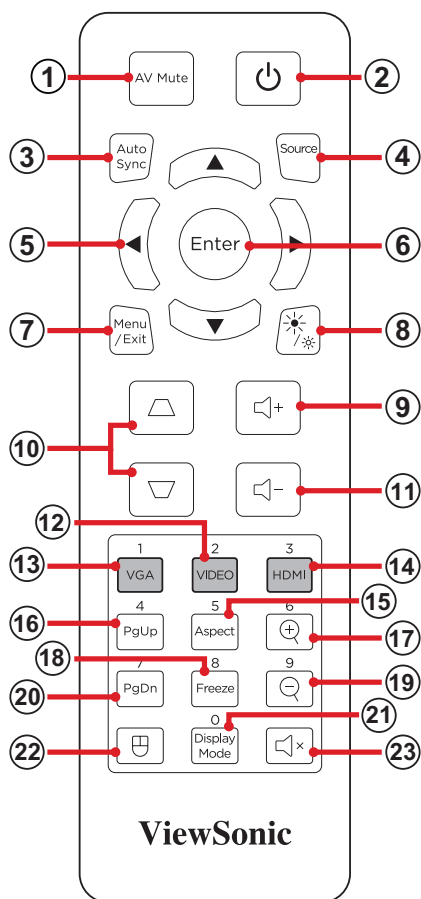
I/O 連接埠



連接埠		說明
1	DC IN	DC 輸入插槽。
2	AUDIO OUT	音訊訊號輸出插槽
3	USB (5V/1.5A 輸出) (維修)	用於供電和維修的 USB Type A 連接埠。
4	RS-232	RS-232 控制連接埠
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ¹	HDMI 連接埠。

¹ 支援 HDCP 1.4。

遙控器



按鈕		說明	
1	AV Mute (AV 靜音)		隱藏螢幕畫面且音量靜音。
2	電源		開啟或關閉投影機
3	Auto Sync (自動同步)		針對顯示的影像自動確定最佳畫面時序。
4	Source (來源)		顯示輸入來源選項列。
5	瀏覽按鈕		移動和選取所需的功能表項目並進行調整。
6	Enter		確認選擇。
7	Menu/Exit		<ul style="list-style-type: none"> 開啟或關閉螢幕顯示 (OSD) 選單。 返回上一層 OSD 選單。 退出並儲存選單設定。
8	亮度		顯示亮度模式選擇列。

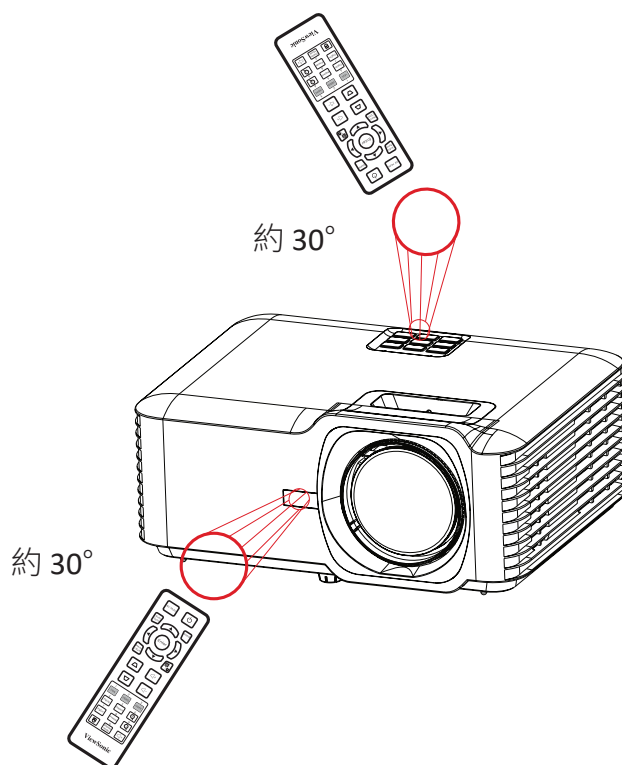
按鈕		說明	
9	調高音量		調高音量。
10	梯形修正	 	手動修正失真的影像。
11	降低音量		調低音量。
12	視訊		不支援的按鈕
13	VGA		不支援的按鈕
14	HDMI		選擇 HDMI 1 或 HDMI 2 輸入來源。
15	Aspect (長寬比)		顯示縱橫比選項列。
16	上一頁		不支援的按鈕
17	放大		放大投射影像。
18	Freeze		使投射影像定格。
19	縮小		縮小投射影像。
20	下一頁		不支援的按鈕
21	Display Mode (顯示模式)		顯示顯示模式選擇列。
22	滑鼠模式		不支援的按鈕
23	靜音		靜音／解除靜音。

遙控器 - 接收器範圍

為確保遙控器正常運作，請遵照下述步驟：

1. 遙控器與投影機的 IR 遙控感應器所呈的角度不得超過 30° 。
2. 遙控器與感應器之間的距離不得超過 8 m (26 ft.)

備註： 請參考圖片瞭解紅外線 (IR) 遙控感應器的位置。

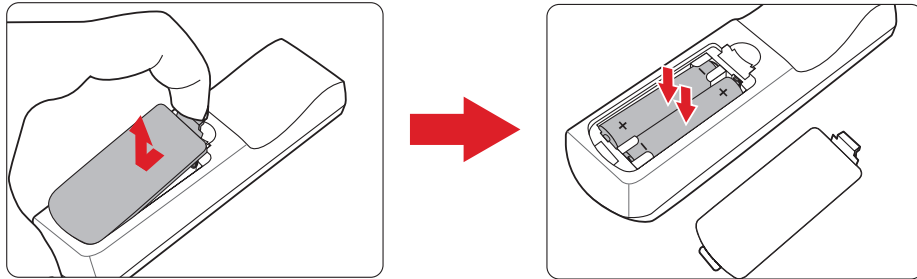


遙控器 - 更換電池

1. 按壓並滑動手指握把，從遙控器底部拆下電池蓋。
2. 取出現有電池（如有必要）並安裝兩個 AAA 電池。

備註： 請依照指示遵守電池的極性。

3. 將電池蓋與底部對齊並推回原位以裝回電池蓋。



備註：

- 請避免將遙控器和電池置於過熱、或潮濕的環境中。
- 請務必使用電池製造廠商建議的相同或同型的電池進行更換。
- 如果電池耗盡或長時間不使用遙控器，請取出電池以避免遙控器損壞。
- 請依照製造商的指示與當地環保法規棄置舊電池。

初始設置

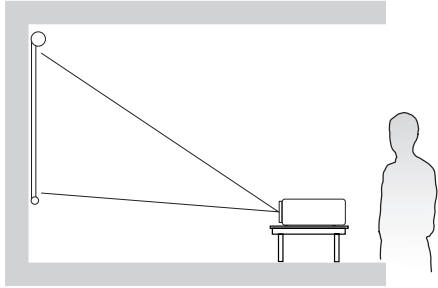
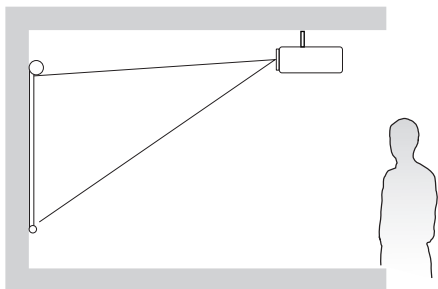
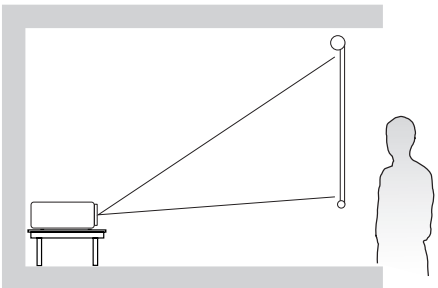
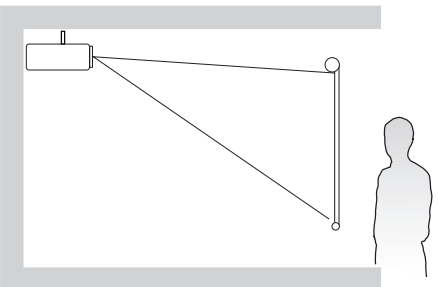
本節提供關於初始設定顯示器的詳細說明。

選擇位置 - 投影方向

個人偏好和房間配置將決定安裝位置。考量下列項目：

- 螢幕的尺寸和位置。
- 合適電源插座的位置。
- 投影機與其他設備之間的位置和距離。

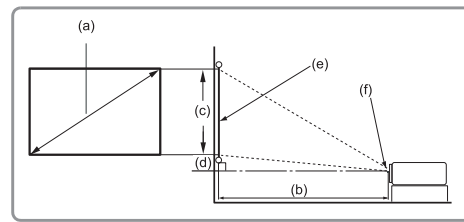
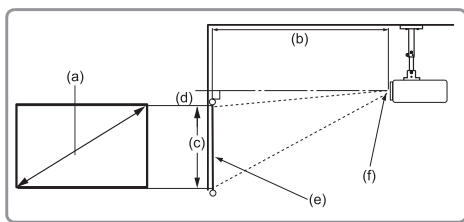
投影機的安裝位置如下：

位置	
<p>桌面前投</p> <p>投影機放置在螢幕前方的地板附近。</p>	
<p>倒吊前投</p> <p>投影機倒吊在螢幕前方的天花板上。</p>	
<p>桌面後投¹</p> <p>投影機放置在螢幕後方的地板附近。</p>	
<p>倒吊後投¹</p> <p>投影機倒吊在螢幕後方的天花板上。</p>	

¹ 需要後方投影螢幕。

投影尺寸 - LS711W

16:10 螢幕上的 16:10 影像



備註：

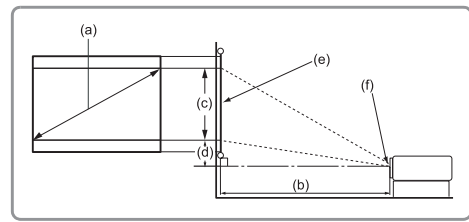
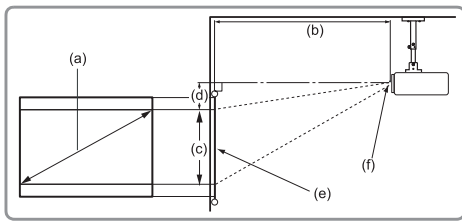
- (e) = 螢幕 (f) = 鏡頭中心

(a) 螢幕尺寸		(b) 投影距離		(c) 影像高度		(d) 垂直偏移	
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
35	889	15.46	393	18.55	471	2.30	58
40	1016	17.67	449	21.20	538	2.63	67
50	1270	22.09	561	26.50	673	3.29	83
60	1524	26.51	673	31.80	808	3.94	100
70	1778	30.93	786	37.10	942	4.60	117
80	2032	35.34	898	42.40	1077	5.26	134
90	2286	39.76	1010	47.70	1212	5.91	150
100	2540	44.18	1122	53.00	1346	6.57	167
110	2794	48.60	1234	58.30	1481	7.23	184
120	3048	53.02	1347	63.60	1615	7.89	200
130	3302	57.43	1459	68.90	1750	8.54	217
140	3556	61.85	1571	74.20	1885	9.20	234
150	3810	66.27	1683	79.50	2019	9.86	250
200	5080	88.36	2244	106.00	2692	13.14	334
250	6350	110.45	2805	132.50	3365	16.43	417
300	7620	132.54	3367	159.00	4039	19.72	501

備註：

- 這些數據僅供參考。如需精準的尺寸，請參閱實際投影機。
- 如果打算永久安裝投影機，建議在永久安裝之前，使用實際投影機對投影尺寸和距離進行實體測試。

4:3 螢幕上的 16:10 影像



備註：

- (e) = 螢幕 (f) = 鏡頭中心

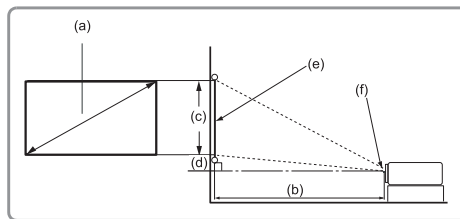
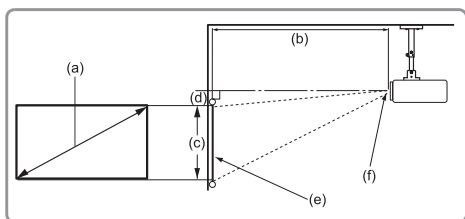
(a) 螢幕尺寸		(b) 投影距離		(c) 影像高度		(d) 垂直偏移	
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
35	889	14.59	371	17.50	445	2.17	55
40	1016	16.67	423	20.00	508	2.48	63
50	1270	20.84	529	25.00	635	3.10	79
60	1524	25.01	635	30.00	762	3.72	94
70	1778	29.18	741	35.00	889	4.34	110
80	2032	33.34	847	40.00	1016	4.96	126
90	2286	37.51	953	45.00	1143	5.58	142
100	2540	41.68	1059	50.00	1270	6.20	157
110	2794	45.85	1165	55.00	1397	6.82	173
120	3048	50.02	1270	60.00	1524	7.44	189
130	3302	54.18	1376	65.00	1651	8.06	205
140	3556	58.35	1482	70.00	1778	8.68	220
150	3810	62.52	1588	75.00	1905	9.30	236
200	5080	83.36	2117	100.00	2540	12.40	315
250	6350	104.20	2647	125.00	3175	15.50	394
300	7620	125.04	3176	150.00	3810	18.60	472

備註：

- 這些數據僅供參考。如需精準的尺寸，請參閱實際投影機。
- 如果打算永久安裝投影機，建議在永久安裝之前，使用實際投影機對投影尺寸和距離進行實體測試。

投影尺寸 - LS711HD

16:9 螢幕上的 16:9 影像



備註：

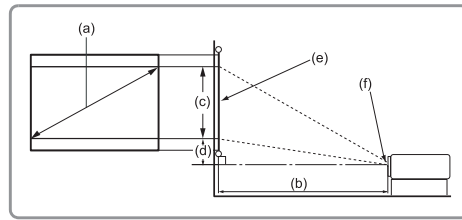
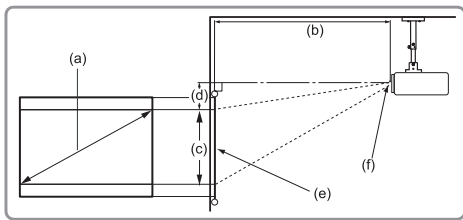
- (e) = 螢幕 (f) = 鏡頭中心

(a) 螢幕尺寸		(b) 投影距離		(c) 影像高度		(d) 垂直偏移	
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
35	889	15.13	384	17.16	436	2.75	70
40	1016	17.29	439	19.61	498	3.14	80
50	1270	21.62	549	24.51	623	3.92	100
60	1524	25.94	659	29.42	747	4.71	120
70	1778	30.26	769	34.32	872	5.49	139
80	2032	34.58	878	39.22	996	6.28	159
90	2286	38.91	988	44.12	1121	7.06	179
100	2540	43.23	1098	49.03	1245	7.84	199
110	2794	47.55	1208	53.93	1370	8.63	219
120	3048	51.88	1318	58.83	1494	9.41	239
130	3302	56.20	1427	63.73	1619	10.20	259
140	3556	60.52	1537	68.64	1743	10.98	279
150	3810	64.85	1647	73.54	1868	11.77	299
200	5080	86.46	2196	98.05	2491	15.69	398
250	6350	108.08	2745	122.57	3113	19.61	498
300	7620	129.69	3294	147.08	3736	23.53	598

備註：

- 這些數據僅供參考。如需精準的尺寸，請參閱實際投影機。
- 如果打算永久安裝投影機，建議在永久安裝之前，使用實際投影機對投影尺寸和距離進行實體測試。

4:3 螢幕上的 16:9 影像



備註：

- (e) = 螢幕 (f) = 鏡頭中心

(a) 螢幕尺寸		(b) 投影距離		(c) 影像高度		(d) 垂直偏移	
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
35	889	13.89	353	15.75	400	2.52	64
40	1016	15.87	403	18.00	457	2.88	73
50	1270	19.84	504	22.50	572	3.60	91
60	1524	23.81	605	27.00	686	4.32	110
70	1778	27.78	706	31.50	800	5.04	128
80	2032	31.74	806	36.00	914	5.76	146
90	2286	35.71	907	40.50	1029	6.48	165
100	2540	39.68	1008	45.00	1143	7.20	183
110	2794	43.65	1109	49.50	1257	7.92	201
120	3048	47.62	1209	54.00	1372	8.64	219
130	3302	51.58	1310	58.50	1486	9.36	238
140	3556	55.55	1411	63.00	1600	10.08	256
150	3810	59.52	1512	67.50	1715	10.80	274
200	5080	79.36	2016	90.00	2286	14.40	366
250	6350	99.20	2520	112.50	2858	18.00	457
300	7620	119.04	3024	135.00	3429	21.60	549

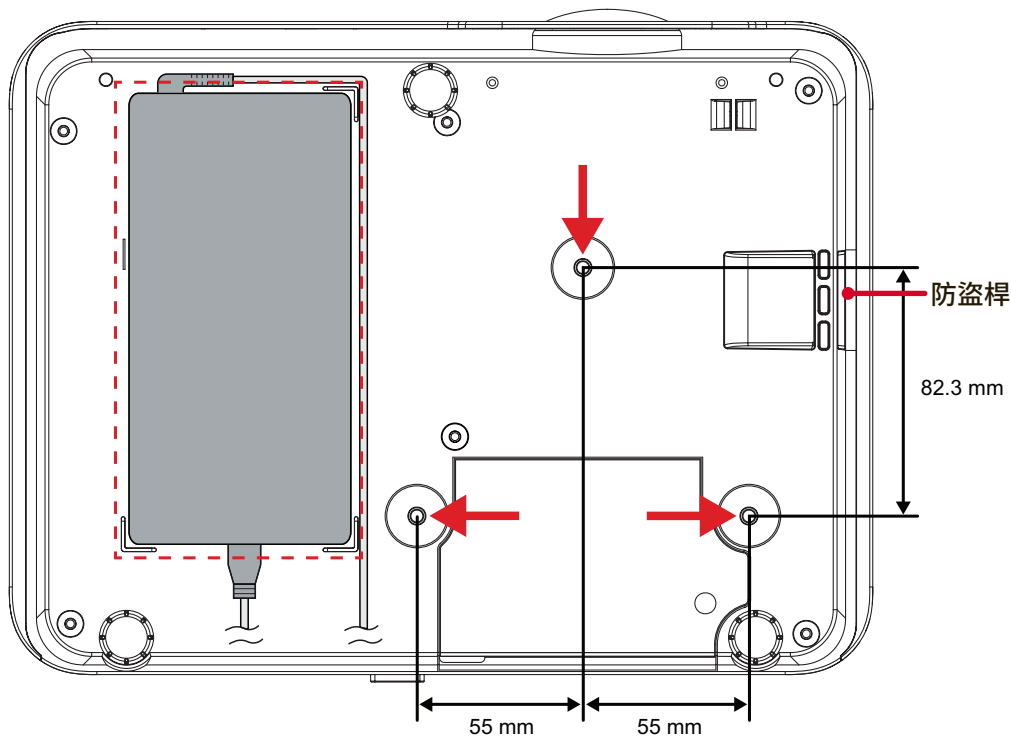
備註：

- 這些數據僅供參考。如需精準的尺寸，請參閱實際投影機。
- 如果打算永久安裝投影機，建議在永久安裝之前，使用實際投影機對投影尺寸和距離進行實體測試。

安裝投影機

備註： 如果購買第三方安裝架，請使用正確的螺絲尺寸。螺絲尺寸因安裝板的厚度而異。

1. 若要確保最穩固的安裝，請使用 ViewSonic® 壁掛或天花板安裝架。
2. 確保用於將安裝架連接至投影儀的螺絲，符合以下規格：
 - 螺絲類型：M4 x 8
 - 最大螺絲長度：8 mm
3. 將電源變壓器放在指定區域內並用束線帶加以固定。



注意：

- 請避免將投影機安裝在熱源或空調附近。
- 請在天花板與投影機底部之間保留至少 10 cm (3.9 in.) 的間隙。

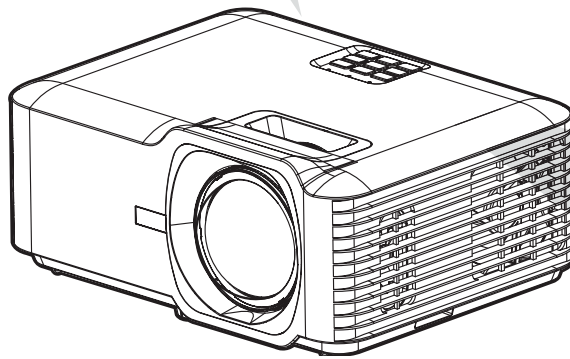
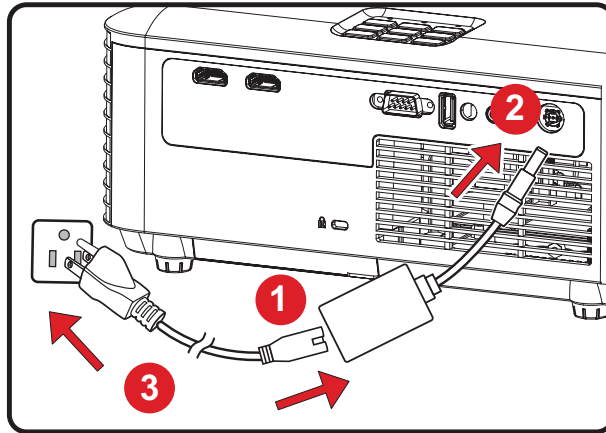
使用防盜桿

為防止投影機遭竊，請使用安全插槽鎖定裝置，將投影機固定在固定物體上。

建立連接

連接至電源

1. 將電源線連接至變壓器。
2. 將電源變壓器連接至投影機後側的 DC IN 插孔。
3. 將電源線插入電源插座。

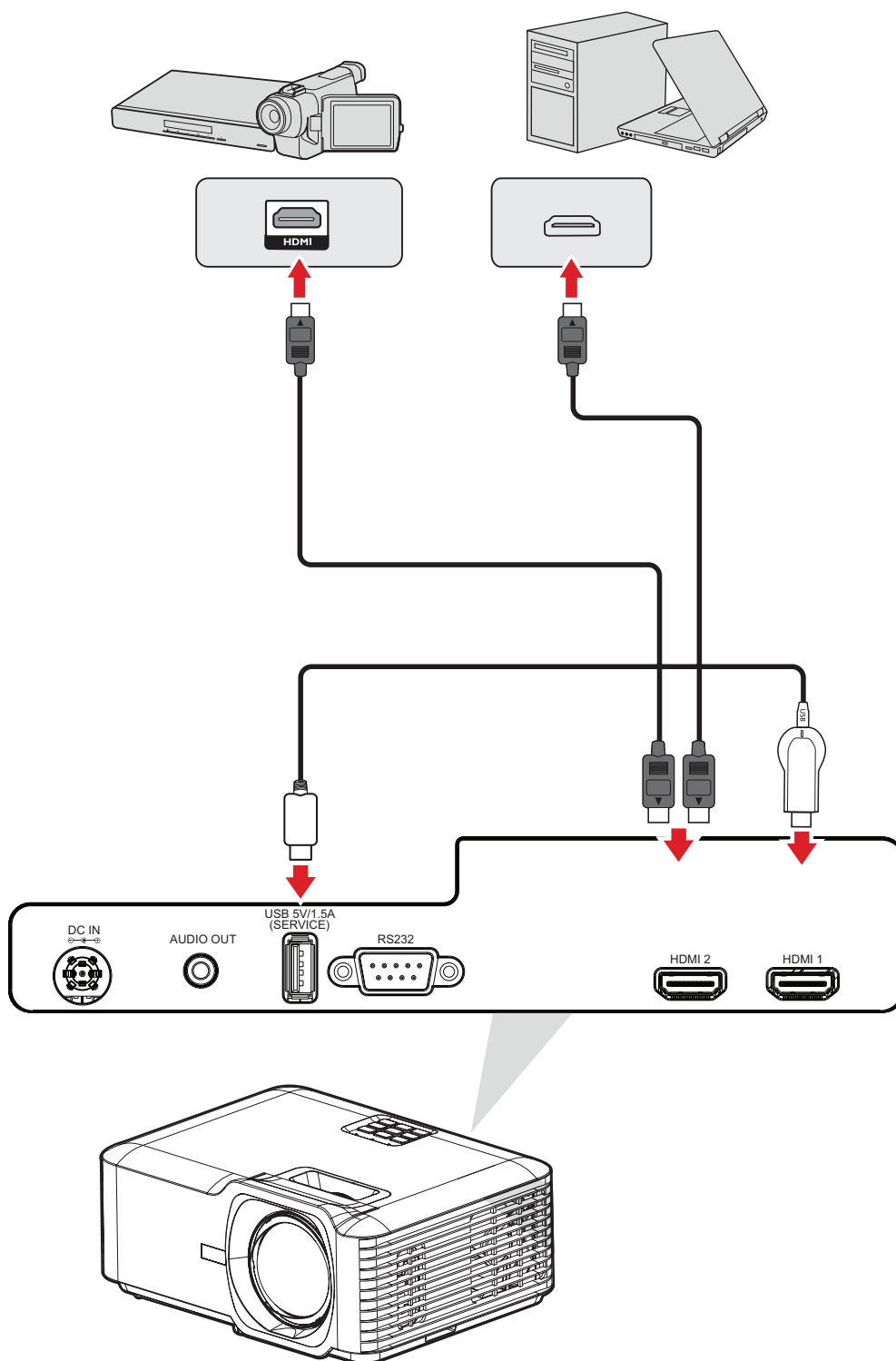


備註： 安裝投影機時，請在固定配線中加入易於觸及的斷開裝置，或將電源插頭連接至裝置附近易於觸及的插座。如果投影機運作期間發生故障，請使用斷開裝置關閉電源，或拔下電源插頭。

連接至外部裝置

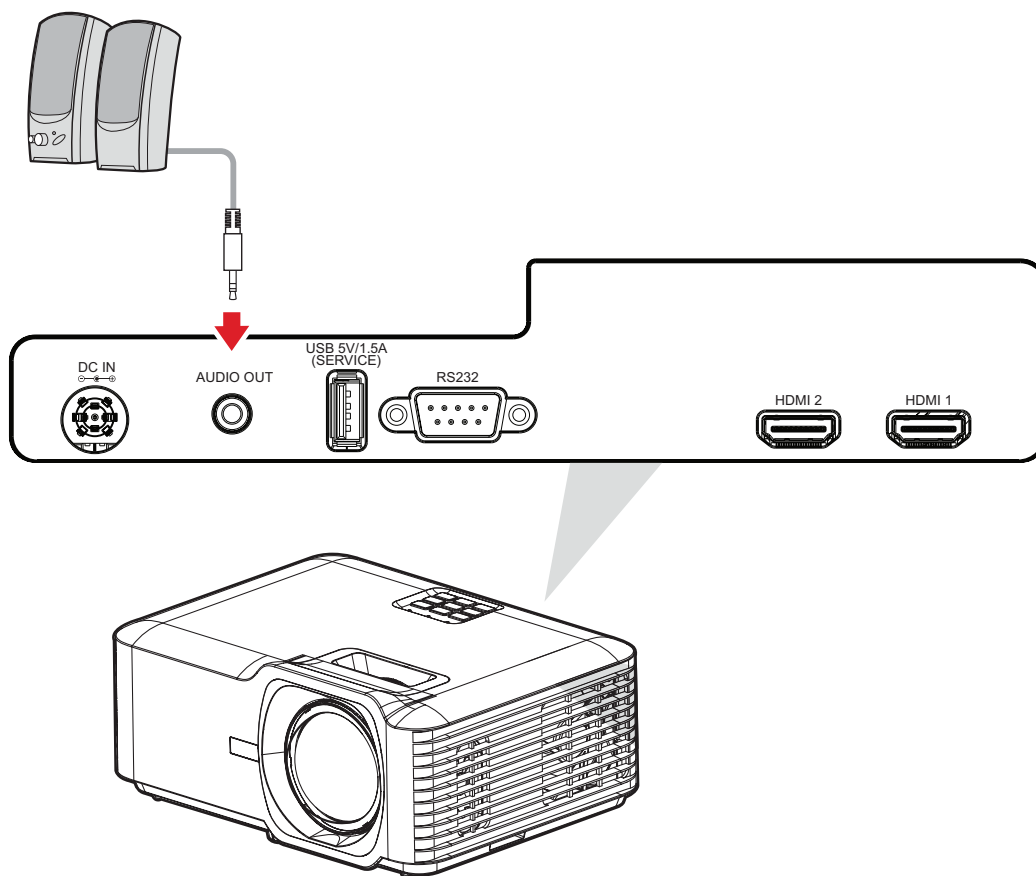
HDMI 連接

將 HDMI 線的一端連接至視訊裝置的 HDMI 連接埠。然後將線的另一端連接至投影機的 **HDMI 1/2** 連接埠。



音訊連接

若要透過外部揚聲器播放來自投影機的聲音，請將音訊纜線的一端連接至外部揚聲器，另一端連接至投影機的**音訊輸出**連接埠。

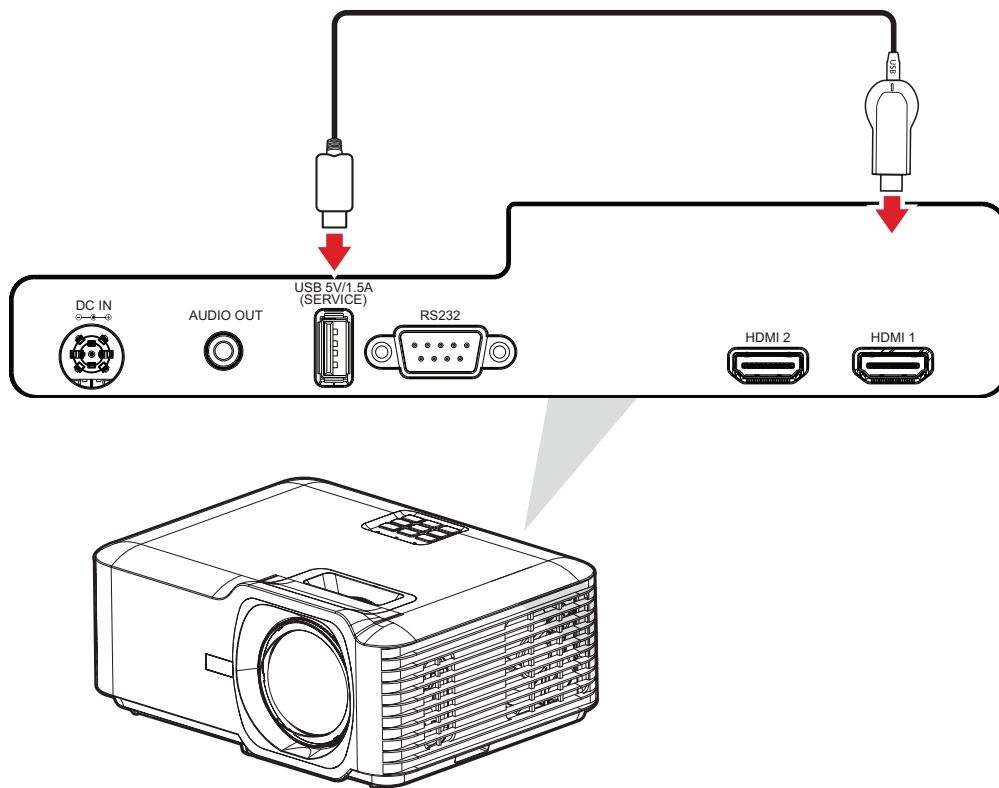


USB 連接

USB Type A 連接

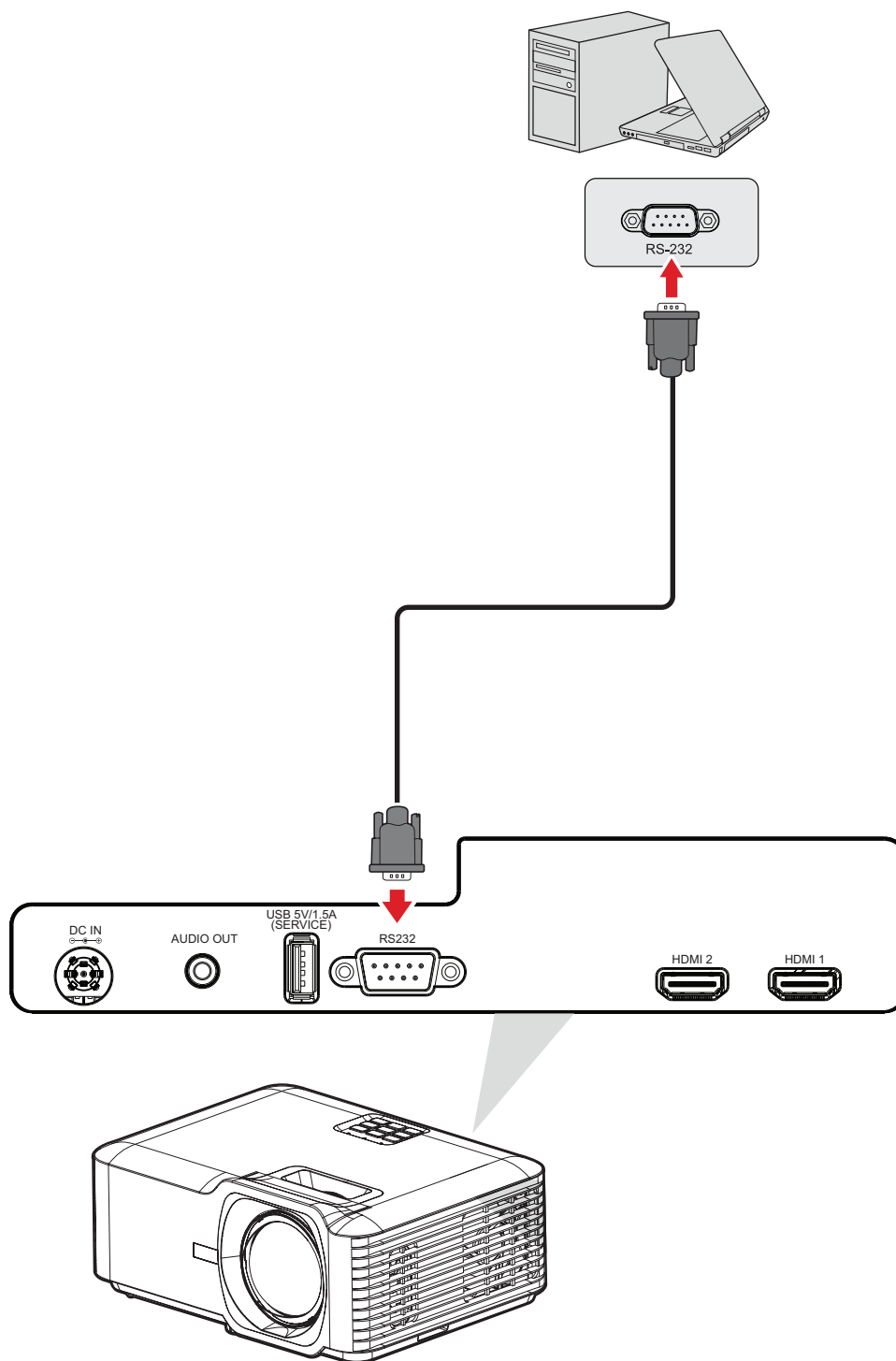
USB 連接埠滿足供電（例如接收器）和維修需求。

備註： 投影機處於待機模式時，USB 連接埠不會供電。



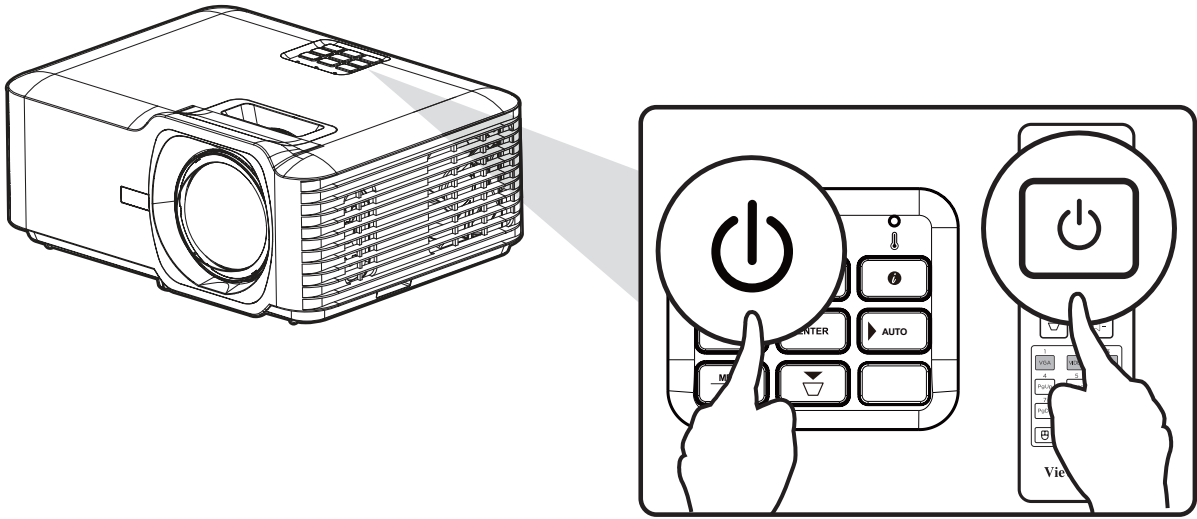
RS-232 連接

使用 RS-232 序列埠連接線，將投影機連接至外部電腦時，可透過 PC 遠端控制某些功能，包括電源開啟／關閉、音量調整、輸入選擇、亮度等等。



使用投影機

啟動投影機



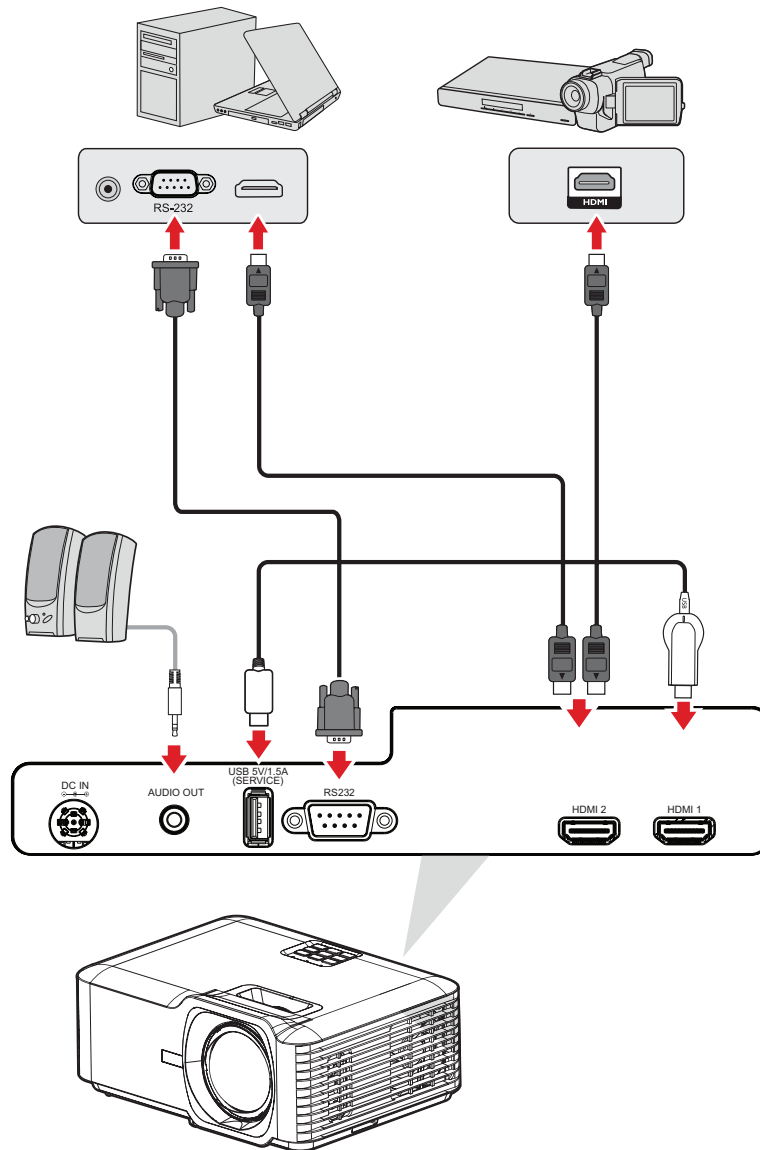
1. 確定投影機的電源線已正確連接至電源插座。
2. 按投影機或遙控器上的**電源**按鈕，開啟投影機。

備註：

- 啟動過程中，電源指示燈將閃爍藍燈。
- 初次開啟投影機時，會提示您選擇慣用語言及投影方向。

選擇輸入來源

本投影機可以同時連接多個視訊裝置。然而您一次只能選擇以全螢幕顯示其中一個。



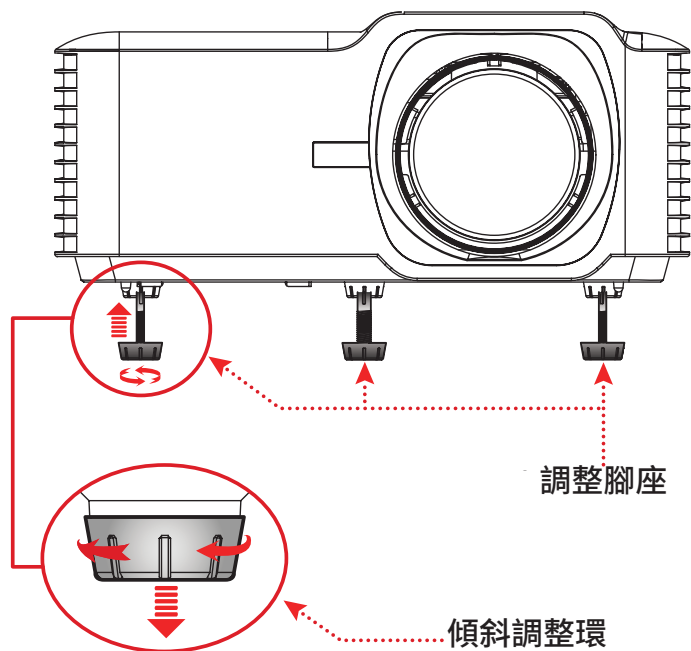
Auto Source (自動來源) 開啟時，投影機會自動搜尋輸入來源。如果連接多個來源，請按投影機或遙控器上的 **Source (來源)** 按鈕，選擇想要的輸入。

備註： 請確保連接的來源也已開啟。

調整投影影像

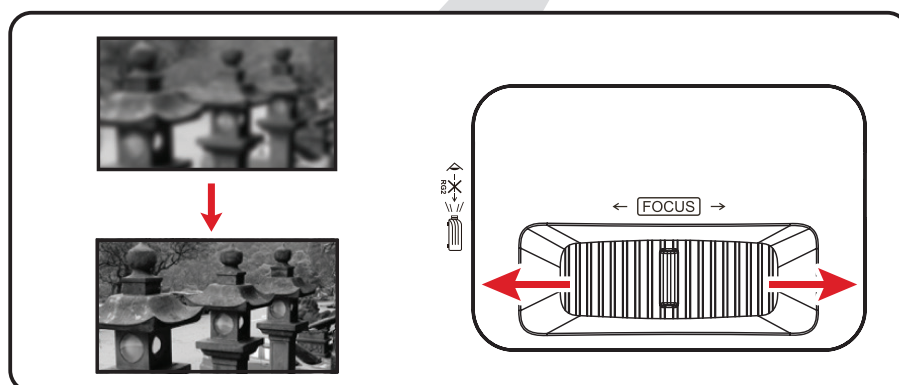
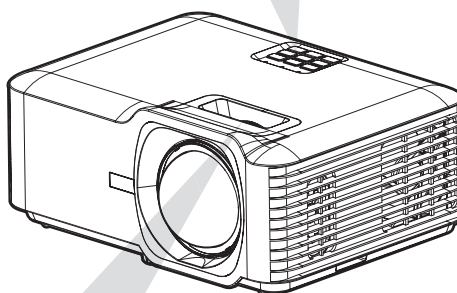
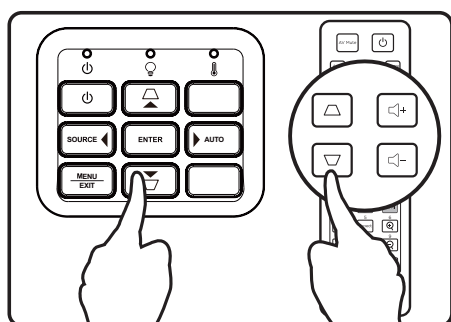
調整投影機的高度和投影角度

投影機配備三 (3) 個調整腳座。調整腳座可改變投影機的高度和垂直投影角度。



調整焦距和梯形修正

您可以調整對焦環或梯形修正鍵，以改善和調整影像的清晰度和位置。



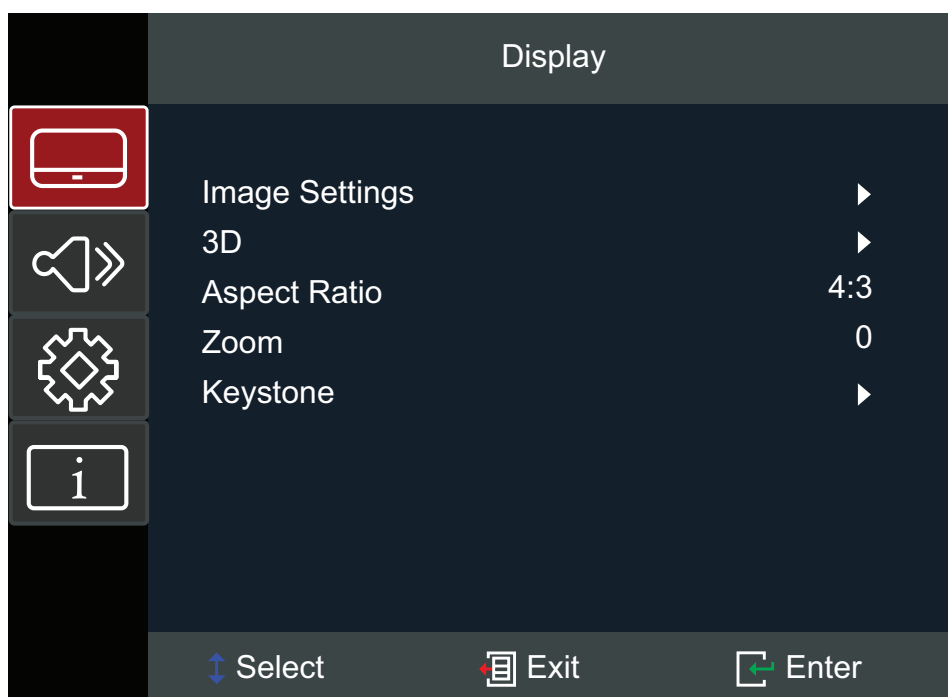
將投影機關機





1. 按投影機或遙控器上的**電源**按鈕，會出現「關機訊息」。
2. 再按一次**電源**按鈕確認，並關閉投影機。
3. 電源指示燈將變成恆亮紅燈並進入待機模式。

操作投影機

螢幕顯示 (OSD) 選單

投影機具有多語螢幕顯示選單，讓您進行影像調整和變更各種設定。



功能表		說明
Display (顯示器)		調整影像、3D、長寬比、縮放和梯形修正設定。
Audio (音訊)		調整音量或靜音。
Setup (設定)		調整投影、電源、安全性、語言、輸入來源等設定。
Information (資訊)		檢視投影機資訊。

選單瀏覽

投影機具有多語螢幕顯示選單，可進行影像和設定調整。

1. 若要開啟螢幕顯示 (OSD) 選單，請按投影機或遙控器上的 **Menu/Exit** 按鈕。
2. 顯示 OSD 時，使用**瀏覽**按鈕 (▲▼◀▶) 在主選單中選擇任一項目。在特定頁面上進行選擇時，請按投影機或遙控器上的 **Enter** 按鈕，進入子選單。
3. 使用**瀏覽**按鈕 (▲▼◀▶) 在子選單中選擇所需項目，然後按 **Enter** 檢視更多設定。使用**瀏覽**按鈕 (▲▼◀▶) 調整設定。
4. 在子選單中選擇下一個要調整的項目，並如上所述進行調整。
5. 按 **Enter** 確認，畫面將回到主選單。
6. 若要退出，請再按一次 **Menu/Exit** 按鈕。OSD 選單將關閉，投影機將自動儲存新的設定。

螢幕顯示 (OSD) 選單樹狀結構

主功能表	子功能表	選單選項				
Display (顯示器)	Image Settings (影像設定)	Display Mode (顯示模式)	Presentation (簡報)			
			Bright (亮度)			
			Cinema (電影)			
			Gaming (遊戲)			
			User (使用者)			
			3D			
		Brightness (亮度)	(-/+ , -50~50)			
		Contrast (對比)	(-/+ , -50~50)			
		Sharpness (銳利度)	(-/+ , 1~15)			
		Color (色彩)	(-/+ , -50~50)			
		Tint (色調)	(-/+ , -50~50)			
		Gamma	Film (電影)			
			Video (視訊)			
			Graphics (顯示卡)			
			Standard (標準) (2.2)			
		Color Settings (色彩設定)	BrilliantColor™	(-/+ , 1~10)		
			Color Temperature (色溫)	Warm (暖色調)		
				Standard (標準)		
				Cold (冷色調)		
			Color Matching (色彩比對)	Color (色彩)	Red (紅色)	
					Green (綠色)	
					Blue (藍色)	
					Cyan (青色)	
Yellow (黃色)						
Magenta (洋紅色)						
White (白色)						
Hue (色調) / R (*)	(-/+ , -50~50)					
Saturation (飽和度) / G (*)	(-/+ , -50~50)					
Gain (增益) / B (*)	(-/+ , -50~50)					
Reset (重設)						
Exit (退出)						

主功能表	子功能表	選單選項			
Display (顯示器)	Image Settings (影像設定)	Color Settings (色彩設定)	Color Space (色彩空間)	Auto (自動)	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Brightness Mode (亮度模式)	Dynamic Black (動態黑色)	Eco. (節能)	
				Power 100%~50% (功率 100%~50%)	
				Reset (重設)	
		3D	3D Mode (3D 模式)	Off (關閉)	
				On (開啟)	
			3D Format (3D 格式)	Auto (自動)	
	SBS				
	Top and Bottom (上下)				
	Frame Sequential (畫格序列)				
	3D Sync Invert (3D 同步反轉)		Off (關閉)		
			On (開啟)		
	Aspect Ratio (長寬比)	4:3			
		16:9			
		Full (全螢幕)			
		L.Box (黑邊)			
		Auto (自動)			
	Zoom	(-/+ , -5~25)			
	Keystone (梯形修正)	Four Corners (四角)	Top-Left (左上角)		
			Top-Right (右上角)		
			Bottom-Left (左下角)		
			Bottom-Right (右下角)		
		H Keystone (H 梯形修正)	(-/+ , -15~15)		
		V Keystone (V 梯形修正)	(-/+ , -15~15)		
Reset (重設)					

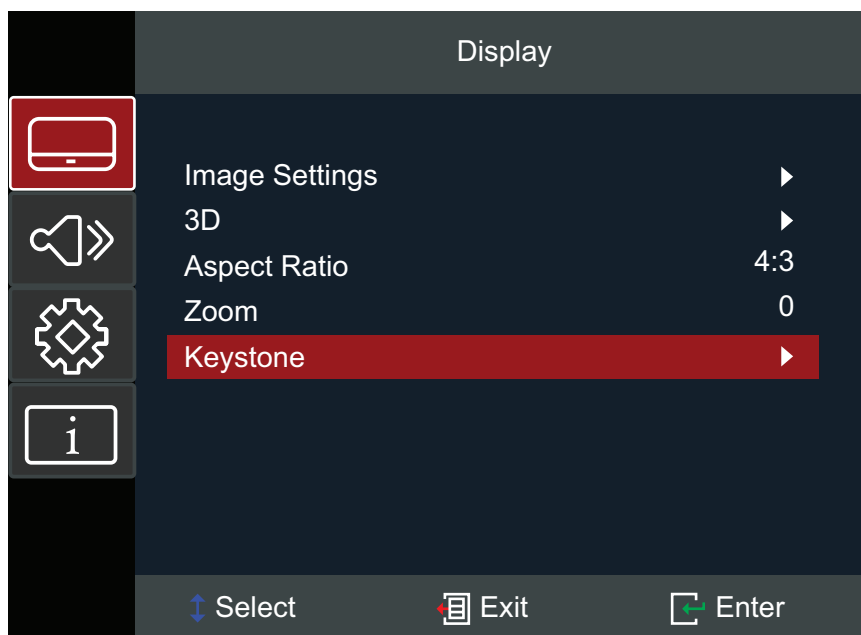
主功能表	子功能表	選單選項				
Audio (音訊)	Mute (靜音)	Off (關閉)				
		On (開啟)				
	Volume (音量)	(-/+ , 0~10)				
Setup (設定)	Projection (投影)	Desk Front (桌面前投)				
		Desk Rear (桌面後投)				
		Ceiling Front (倒吊前投)				
		Ceiling Rear (倒吊後投)				
	Power Settings (電源設定)	Direct Power On (直接開機)	Off (關閉)			
			On (開啟)			
		Signal Power On (訊號開機)	Off (關閉)			
	On (開啟)					
		Auto Power Off (min) (自動關機 (分鐘))	(-/+ , 0~180) minutes (分鐘)			
	Security (安全性)	Security (安全性)	Off (關閉)			
			On (開啟)			
		Security Timer (安全性計時 器)	Month (月)	(-/+ , 0~12)		
			Day (日)	(-/+ , 0~30)		
			Hour (時)	(-/+ , 0~24)		
	Exit (退出)					
	Change Password (變更密碼)					

主功能表	子功能表	選單選項	
Setup (設定)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (關閉)
			On (開啟)
	Test Pattern (測試圖案)	Test Pattern (測試圖案)	Off (關閉)
			Green Grid (綠色網格)
			Magenta Grid (洋紅色網格)
			White Grid (白色網格)
			White (白色)
			Test Card (測試卡)
	Options (選項)	Language (語言)	English
			Deutsch
			Français
			Italiano
			Español
			Português
			Polski
			Nederlands
			Svenska
			Norsk
			Suomi
			ελληνικά
			繁體中文
			簡體中文
			日本語
			한국어
			Русский
			Čeština
	يبرع		
ไทย			
Türkçe			
Tiếng Việt			
Bahasa Indonesia			

主功能表	子功能表	選單選項	
Setup (設定)	Options (選項)	Auto Source (自動來源)	Off (關閉) On (開啟)
		High Altitude (高海拔)	Off (關閉) On (開啟)
		Keypad Lock (鍵盤鎖定)	Off (關閉) On (開啟)
		Logo (標誌)	Default (預設值)
			User (使用者)
Reset (重設)	Reset to Default (重設為預設值)		
Information (資訊)	Serial Number (序號)		
	Source (來源)		
	Resolution (解析度)		
	Refresh Rate (更新率)		
	Display Mode (顯示模式)		
	Light Source Hours (光源時數)		
	Brightness Mode (亮度模式)		
	Firmware Version (韌體版本)	System (系統)	
MCU			

選單操作

Display Menu (顯示選單)



功能表	說明														
Image Settings (影像設定)	Display Mode (顯示模式) 有多種預先定義的顯示模式可供選擇，以配合您的觀看偏好。														
	<table border="1"><thead><tr><th>模式</th><th>說明</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (簡報)</td><td>適合商業和教育環境的大多數簡報需求。</td></tr><tr><td>Bright (亮度)</td><td>適合明亮、照明充足的環境。</td></tr><tr><td>Cinema (電影)</td><td>針對看電影提供最佳細節與色彩平衡。</td></tr><tr><td>Gaming (遊戲)</td><td>將投影機最佳化以呈現最大對比和鮮豔色彩，讓您在玩遊戲時，看到陰影細節。</td></tr><tr><td>User (使用者)</td><td>使用者的自訂設定。</td></tr><tr><td>3D</td><td>針對 3D 內容而最佳化。 備註：需要 3D 眼鏡。</td></tr></tbody></table>	模式	說明	Presentation (簡報)	適合商業和教育環境的大多數簡報需求。	Bright (亮度)	適合明亮、照明充足的環境。	Cinema (電影)	針對看電影提供最佳細節與色彩平衡。	Gaming (遊戲)	將投影機最佳化以呈現最大對比和鮮豔色彩，讓您在玩遊戲時，看到陰影細節。	User (使用者)	使用者的自訂設定。	3D	針對 3D 內容而最佳化。 備註：需要 3D 眼鏡。
	模式	說明													
	Presentation (簡報)	適合商業和教育環境的大多數簡報需求。													
	Bright (亮度)	適合明亮、照明充足的環境。													
	Cinema (電影)	針對看電影提供最佳細節與色彩平衡。													
	Gaming (遊戲)	將投影機最佳化以呈現最大對比和鮮豔色彩，讓您在玩遊戲時，看到陰影細節。													
User (使用者)	使用者的自訂設定。														
3D	針對 3D 內容而最佳化。 備註：需要 3D 眼鏡。														

功能表	說明
<p>Image Settings (影像設定)</p>	<p><u>Brightness (亮度)</u> 數值愈大，影像愈明亮。值越低，影像越暗。</p> <p><u>Contrast (對比)</u> 先前已調整 Brightness (亮度) 設定以配合所選輸入和觀看環境後，使用此選項設定峰值白階。</p> <p><u>Sharpness (銳利度)</u> 值越高，影像越銳利；值越低，影像越柔和。</p> <p><u>Color (色彩)</u> 調整影像，從黑白到完全飽和彩色。</p> <p><u>Tint (色調)</u> 值越高，影像越偏綠。值越低，影像越偏紅。</p> <p><u>Gamma</u> 反映輸入來源與畫面亮度之間的關係。</p>

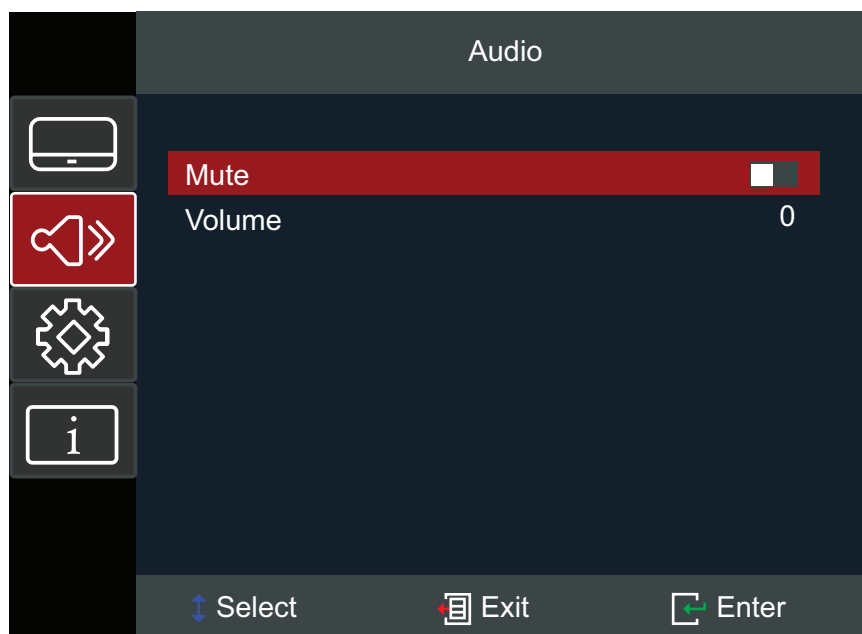
功能表	說明										
Image Settings (影像設定)	Color Settings (色彩設定)										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="592 237 868 293">設定</th> <th data-bbox="868 237 1417 293">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="592 293 868 427">BrilliantColor™</td> <td data-bbox="868 293 1417 427">色彩處理演算法和強化實現更高亮度，同時在畫面中提供真實、更鮮豔的色彩。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="592 427 868 517">Color Temperature (色溫)</td> <td data-bbox="868 427 1417 517">選擇 Warm (暖)、Standard (標準) 或 Cold (冷)。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="592 517 868 943">Color Matching (色彩比對)</td> <td data-bbox="868 517 1417 943"> 只有在燈光受控制的永久性設施內，才應考量色彩比對，例如會議室、演講廳或家庭劇院。 色彩比對讓您視需要微調色彩控制，以確保更準確的色彩重現。 如果已購買測試光碟（包含各種色彩測試圖案，可用以測試顯示器、電視、投影機等裝置的色彩表現），您可以將光碟中的任何影像投射在螢幕上，並進入色彩比對選單進行調整。 </td> </tr> <tr> <td data-bbox="592 943 868 1032">Color Space (色彩空間)</td> <td data-bbox="868 943 1417 1032">從自動、RGB (0~255)、RGB (16~235) 和 YUV 色彩空間中選擇。</td> </tr> </tbody> </table>	設定	說明	BrilliantColor™	色彩處理演算法和強化實現更高亮度，同時在畫面中提供真實、更鮮豔的色彩。	Color Temperature (色溫)	選擇 Warm (暖)、Standard (標準) 或 Cold (冷)。	Color Matching (色彩比對)	只有在燈光受控制的永久性設施內，才應考量色彩比對，例如會議室、演講廳或家庭劇院。 色彩比對讓您視需要微調色彩控制，以確保更準確的色彩重現。 如果已購買測試光碟（包含各種色彩測試圖案，可用以測試顯示器、電視、投影機等裝置的色彩表現），您可以將光碟中的任何影像投射在螢幕上，並進入色彩比對選單進行調整。	Color Space (色彩空間)	從自動、RGB (0~255)、RGB (16~235) 和 YUV 色彩空間中選擇。
	設定	說明									
	BrilliantColor™	色彩處理演算法和強化實現更高亮度，同時在畫面中提供真實、更鮮豔的色彩。									
	Color Temperature (色溫)	選擇 Warm (暖)、Standard (標準) 或 Cold (冷)。									
	Color Matching (色彩比對)	只有在燈光受控制的永久性設施內，才應考量色彩比對，例如會議室、演講廳或家庭劇院。 色彩比對讓您視需要微調色彩控制，以確保更準確的色彩重現。 如果已購買測試光碟（包含各種色彩測試圖案，可用以測試顯示器、電視、投影機等裝置的色彩表現），您可以將光碟中的任何影像投射在螢幕上，並進入色彩比對選單進行調整。									
	Color Space (色彩空間)	從自動、RGB (0~255)、RGB (16~235) 和 YUV 色彩空間中選擇。									
	Brightness Mode (亮度模式)										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="592 1099 868 1155">模式</th> <th data-bbox="868 1099 1417 1155">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="592 1155 868 1245">Dynamic Black (動態黑色)</td> <td data-bbox="868 1155 1417 1245">自動調整畫面亮度，以提供最佳對比表現。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="592 1245 868 1301">Eco. (節能)</td> <td data-bbox="868 1245 1417 1301">調暗燈光輸出，降低功耗。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="592 1301 868 1402">Power (電源)</td> <td data-bbox="868 1301 1417 1402">選擇亮度模式的功率百分比 (50%~100%)。</td> </tr> </tbody> </table>	模式	說明	Dynamic Black (動態黑色)	自動調整畫面亮度，以提供最佳對比表現。	Eco. (節能)	調暗燈光輸出，降低功耗。	Power (電源)	選擇亮度模式的功率百分比 (50%~100%)。		
	模式	說明									
Dynamic Black (動態黑色)	自動調整畫面亮度，以提供最佳對比表現。										
Eco. (節能)	調暗燈光輸出，降低功耗。										
Power (電源)	選擇亮度模式的功率百分比 (50%~100%)。										
Reset (重設)											
將目前的顯示模式設定 (Brightness (亮度)、Contrast (對比)、Sharpness (銳利度)、Color (色彩)、Tint (色調)、Gamma、Gamma, Brilliant Color, Color Temperature (色溫)、Color Matching (色彩比對)、Color Space (色彩空間)、Brightness Mode (亮度模式)) 還原成預設值。											

功能表	說明										
3D	<p><u>3D Mode (3D 模式)</u> 啟用或停用 3D 功能。</p> <p><u>3D Format (3D 格式)</u> 選擇 3D 內容格式。 備註： 將自動偵測藍光 3D 來源，將無法選擇選項。</p> <table border="1" data-bbox="603 450 1425 831"> <thead> <tr> <th data-bbox="603 450 876 506">選項</th> <th data-bbox="876 450 1425 506">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="603 506 876 595">Auto (自動)</td> <td data-bbox="876 506 1425 595">偵測到 3D 識別訊號時，會自動選擇 3D 格式。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 595 876 647">SBS</td> <td data-bbox="876 595 1425 647">以並排格式顯示。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 647 876 739">Top and Bottom (上下)</td> <td data-bbox="876 647 1425 739">以上下格式顯示。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="603 739 876 831">Frame Sequential (畫格序列)</td> <td data-bbox="876 739 1425 831">以畫格序列格式顯示。</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (3D 同步反轉)</u> 啟用或停用 3D 同步反轉功能。</p>	選項	說明	Auto (自動)	偵測到 3D 識別訊號時，會自動選擇 3D 格式。	SBS	以並排格式顯示。	Top and Bottom (上下)	以上下格式顯示。	Frame Sequential (畫格序列)	以畫格序列格式顯示。
選項	說明										
Auto (自動)	偵測到 3D 識別訊號時，會自動選擇 3D 格式。										
SBS	以並排格式顯示。										
Top and Bottom (上下)	以上下格式顯示。										
Frame Sequential (畫格序列)	以畫格序列格式顯示。										

備註： 本投影機是搭載 DLP-Link 3D 解決方案的 3D 就緒投影機。請確保 3D 眼鏡適用於 DLP-Link 3D。本投影機透過 **HDMI 1/HDMI 2** 連接埠，支援畫格序列（翻頁）3D。為獲得最佳效能，建議使用 1920 x 1080 解析度。請注意，在 3D 模式下不支援 4K (3840 x 2160) 解析度。

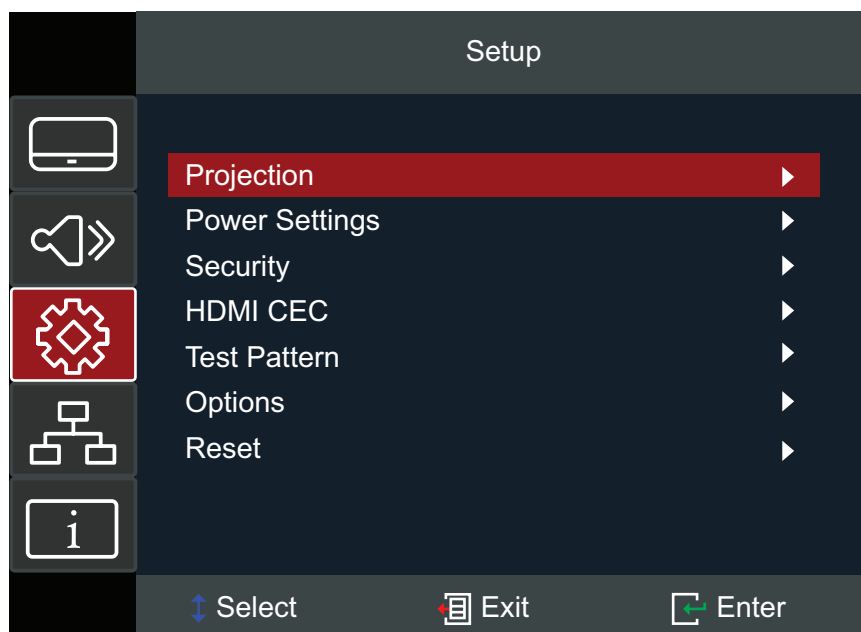
功能表	說明												
<p style="text-align: center;">Aspect Ratio (長寬比)</p>	<p>選擇投射影像的長寬比。</p> <table border="1" data-bbox="587 241 1423 947"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 241 858 297">長寬比</th> <th data-bbox="858 241 1423 297">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 297 858 465"> <p style="text-align: center;">4:3</p> </td> <td data-bbox="858 297 1423 465"> <p>將影像以 4:3 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合 4:3 影像，例如電腦螢幕、標準畫質電視和 4:3 縱橫比的 DVD 電影，因為顯示時不會改變比例。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 465 858 600"> <p style="text-align: center;">16:9</p> </td> <td data-bbox="858 465 1423 600"> <p>將影像以 16:9 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合已採用 16:9 縱橫比的影像，例如高畫質電視。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 600 858 689"> <p style="text-align: center;">L.Box (黑邊)</p> </td> <td data-bbox="858 600 1423 689"> <p>適用於非 16:9 letterbox 來源以及要以全解析度顯示 2.35:1 寬高比的情況。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 689 858 745"> <p style="text-align: center;">全螢幕</p> </td> <td data-bbox="858 689 1423 745"> <p>擴展影像以完全填滿螢幕。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 745 858 947"> <p style="text-align: center;">Auto (自動)</p> </td> <td data-bbox="858 745 1423 947"> <p>依照比例調整影像，使其在水平寬度上符合投影機的原生解析度。這適用於輸入影像不是 4:3 或 16:9，但您要充分利用螢幕空間而不改變影像縱橫比的情況。</p> </td> </tr> </tbody> </table>	長寬比	說明	<p style="text-align: center;">4:3</p>	<p>將影像以 4:3 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合 4:3 影像，例如電腦螢幕、標準畫質電視和 4:3 縱橫比的 DVD 電影，因為顯示時不會改變比例。</p>	<p style="text-align: center;">16:9</p>	<p>將影像以 16:9 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合已採用 16:9 縱橫比的影像，例如高畫質電視。</p>	<p style="text-align: center;">L.Box (黑邊)</p>	<p>適用於非 16:9 letterbox 來源以及要以全解析度顯示 2.35:1 寬高比的情況。</p>	<p style="text-align: center;">全螢幕</p>	<p>擴展影像以完全填滿螢幕。</p>	<p style="text-align: center;">Auto (自動)</p>	<p>依照比例調整影像，使其在水平寬度上符合投影機的原生解析度。這適用於輸入影像不是 4:3 或 16:9，但您要充分利用螢幕空間而不改變影像縱橫比的情況。</p>
長寬比	說明												
<p style="text-align: center;">4:3</p>	<p>將影像以 4:3 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合 4:3 影像，例如電腦螢幕、標準畫質電視和 4:3 縱橫比的 DVD 電影，因為顯示時不會改變比例。</p>												
<p style="text-align: center;">16:9</p>	<p>將影像以 16:9 縱橫比顯示在螢幕的中心。這最適合已採用 16:9 縱橫比的影像，例如高畫質電視。</p>												
<p style="text-align: center;">L.Box (黑邊)</p>	<p>適用於非 16:9 letterbox 來源以及要以全解析度顯示 2.35:1 寬高比的情況。</p>												
<p style="text-align: center;">全螢幕</p>	<p>擴展影像以完全填滿螢幕。</p>												
<p style="text-align: center;">Auto (自動)</p>	<p>依照比例調整影像，使其在水平寬度上符合投影機的原生解析度。這適用於輸入影像不是 4:3 或 16:9，但您要充分利用螢幕空間而不改變影像縱橫比的情況。</p>												
<p style="text-align: center;">Zoom</p>	<p>縮小或放大投射影像。</p>												
<p style="text-align: center;">Keystone (梯形修正)</p>	<table border="1" data-bbox="587 1037 1423 1585"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 1037 858 1093">選項</th> <th data-bbox="858 1037 1423 1093">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 1093 858 1350"> <p style="text-align: center;">Four Corners (四角)</p> </td> <td data-bbox="858 1093 1423 1350"> <p>在投影表面不平時，調整每個角以形成方形影像。 備註：調整四角時，將停用長寬比和縮放選單。若要加以啟用，請將梯形修正設定重設為預設值。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1350 858 1440"> <p style="text-align: center;">H Keystone (H 梯形修正)</p> </td> <td data-bbox="858 1350 1423 1440"> <p>水平調整影像失真。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1440 858 1529"> <p style="text-align: center;">V Keystone (V 梯形修正)</p> </td> <td data-bbox="858 1440 1423 1529"> <p>垂直調整影像失真。</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1529 858 1585"> <p style="text-align: center;">Reset (重設)</p> </td> <td data-bbox="858 1529 1423 1585"> <p>將梯形修正設定還原成預設值。</p> </td> </tr> </tbody> </table>	選項	說明	<p style="text-align: center;">Four Corners (四角)</p>	<p>在投影表面不平時，調整每個角以形成方形影像。 備註：調整四角時，將停用長寬比和縮放選單。若要加以啟用，請將梯形修正設定重設為預設值。</p>	<p style="text-align: center;">H Keystone (H 梯形修正)</p>	<p>水平調整影像失真。</p>	<p style="text-align: center;">V Keystone (V 梯形修正)</p>	<p>垂直調整影像失真。</p>	<p style="text-align: center;">Reset (重設)</p>	<p>將梯形修正設定還原成預設值。</p>		
選項	說明												
<p style="text-align: center;">Four Corners (四角)</p>	<p>在投影表面不平時，調整每個角以形成方形影像。 備註：調整四角時，將停用長寬比和縮放選單。若要加以啟用，請將梯形修正設定重設為預設值。</p>												
<p style="text-align: center;">H Keystone (H 梯形修正)</p>	<p>水平調整影像失真。</p>												
<p style="text-align: center;">V Keystone (V 梯形修正)</p>	<p>垂直調整影像失真。</p>												
<p style="text-align: center;">Reset (重設)</p>	<p>將梯形修正設定還原成預設值。</p>												

Audio Menu (音訊選單)



功能表	說明
Mute (靜音)	暫時關閉聲音。
Volume (音量)	調整音量。

Setup Menu (設定選單)



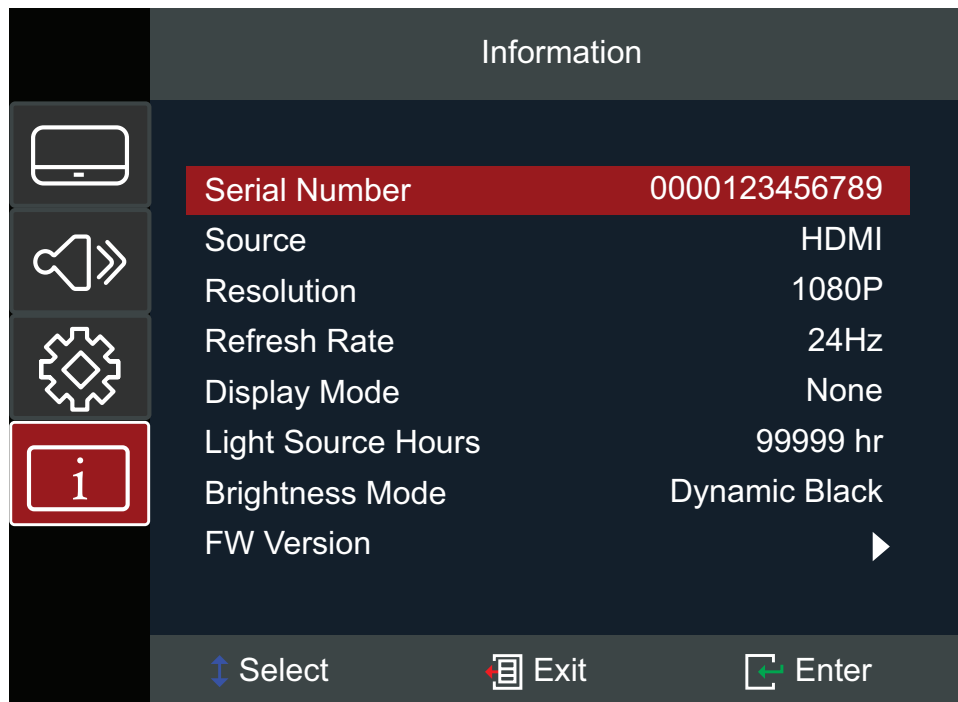
功能表	說明
Projection (投影)	選擇偏好的投影位置：Desk Front (桌面前投)、Desk Rear (桌面後投)、Ceiling Front (倒吊前投) 或 Ceiling Rear (倒吊後投)。
Power Settings (電源設定)	<p><u>Direct Power On (直接開機)</u> 在供應 AC 電源時自動開啟投影機，不必按投影機或遙控器上的電源按鈕。</p> <p><u>Signal Power On (訊號開機)</u> 在偵測到訊號時自動開啟投影機，不必按投影機或遙控器上的電源按鈕。 備註： 如果已連接一條 HDMI 線，則投影機不會透過 HDMI 自動開機。</p> <p><u>Auto Power Off (min) (自動關機 (分鐘))</u> 沒有訊號傳送至投影機時，將開始倒數計時。倒數計時結束 (以分鐘為單位) 後，投影機將自動關機。</p>

功能表	說明
Security (安全性)	<p><u>Security (安全性)</u> 啟用或停用使用投影機之前的密碼提示。 備註： 預設密碼為：1234</p> <p><u>Security Timer (安全性計時器)</u> 設定可使用投影機的時間。此時間過後，將要求您再次輸入密碼。</p> <p><u>Change Password (變更密碼)</u> 設定或修改密碼。 備註： 請依照 OSD 訊息先輸入目前的密碼，再輸入新密碼 (安全代碼)。再次輸入新密碼以確認新密碼。</p>
HDMI CEC	<p>透過 HDMI 線將 HDMI CEC 相容裝置連接至投影機時，您可以使用投影機 OSD 中的 HDMI CEC 控制功能，將它們控制在相同的開機或關機狀態。在典型配置中，這可讓群組中的一或多個裝置，透過 HDMI CEC 開機或關機。</p> <p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 為了讓 CEC 功能正常運作，請確保裝置已透過 HDMI 線正確連接至投影機的 HDMI 輸入，且 CEC 功能已開啟。 • 如果 HDMI 1 和 HDMI 2 連接埠都被佔用，CEC 功能將無法偵測正確的來源。 • 視連接的裝置而定，CEC 功能可能無法運作。
Test Pattern (測試圖案)	<p>從綠色網格、洋紅色網格、白色網格、白色、測試卡中選擇測試圖案，或停用此功能 (關閉)。</p>

功能表	說明						
<p>Options (選項)</p>	<p><u>Language (語言)</u> 選擇螢幕顯示 (OSD) 選單語言。</p> <p><u>Auto Source (自動來源)</u> 自動尋找可用的輸入來源。</p> <table border="1" data-bbox="587 383 1409 701"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 383 860 434">選項</th> <th data-bbox="860 383 1409 434">說明</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 434 860 524">Off (關閉)</td> <td data-bbox="860 434 1409 524">僅搜尋目前的輸入選擇。按 Source (來源) 按鈕顯示來源清單。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 524 860 701">On (開啟)</td> <td data-bbox="860 524 1409 701">自動尋找可用的輸入來源。按來源按鈕自動偵測下一個來源。 備註： 掃描順序為：HDMI 1 > HDMI 2。</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (高海拔)</u> 開啟時，風扇將更快旋轉，以改善散熱和效能。這對於空氣稀薄的高海拔環境很實用。</p> <p><u>鍵盤鎖定</u> 鎖定電源鍵以外的所有鍵盤按鈕。 備註： 若要解除鍵盤鎖定，請按住投影機上的 Enter 鍵 5 秒。您也可以使用遙控器前往： Setup (設定) > Options (選項) > Keypad Lock (鍵盤鎖定) > Off (關閉)。</p> <p><u>Logo (標誌)</u> 設定「開機畫面」。如果進行變更，將在下次開啟投影機時生效。 備註： 請使用「開機畫面工具」變更啟動畫面影像。</p>	選項	說明	Off (關閉)	僅搜尋目前的輸入選擇。按 Source (來源) 按鈕顯示來源清單。	On (開啟)	自動尋找可用的輸入來源。按來源按鈕自動偵測下一個來源。 備註： 掃描順序為： HDMI 1 > HDMI 2 。
選項	說明						
Off (關閉)	僅搜尋目前的輸入選擇。按 Source (來源) 按鈕顯示來源清單。						
On (開啟)	自動尋找可用的輸入來源。按來源按鈕自動偵測下一個來源。 備註： 掃描順序為： HDMI 1 > HDMI 2 。						
<p>Reset (重設)</p>	<p>將設定還原成預設值。 備註： 重設時，以下設定將保持不變：語言、投影、高海拔、安全性設定、縮放、梯形修正設定。</p>						

Information Menu (資訊選單)

檢視序號、來源、解析度、更新率、顯示模式、電源模式、光源時數、亮度模式，以及韌體版本資訊。



附錄

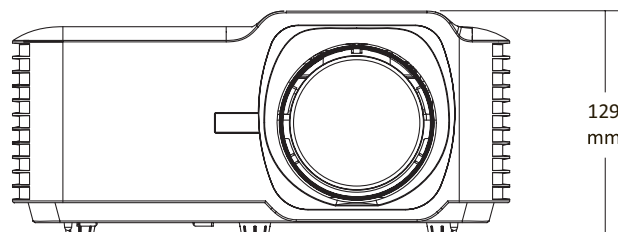
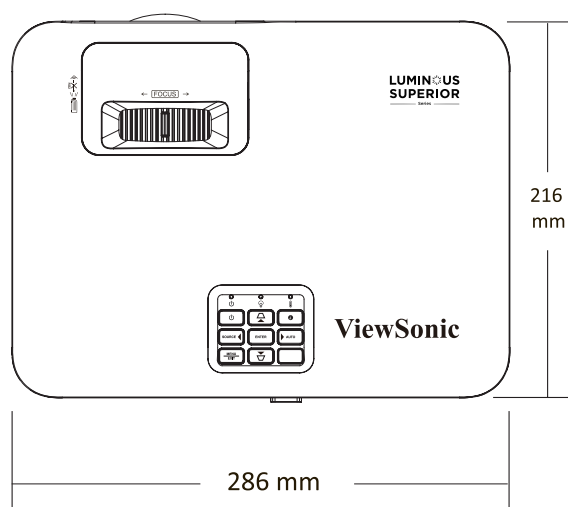
規格

項目	類別	規格	
		LS711W	LS711HD
投影機	類型	雷射	
	顯示器尺寸	35"~300"	
	投射比	0.521 (100"@1.12m)	0.496 (100"@1.10m)
	鏡頭	F=2.43-2.78 , f=16.901-21.6076 mm	
	顯示系統	單晶片 DMD	
輸入訊號	HDMI (v. 1.4)	f _h : 15~102 kHz , f _v : 23~120 Hz , 像素率 : 165MHz	
解析度	原生	1280 x 800	1920 x 1080
電源	輸入電壓	DC 100~240V , 50/60 Hz (自動切換)	
操作條件	溫度	0°C 至 40°C (32°F 至 104°F)	
	濕度	10% 至 80% (無凝結)	
	海拔	0 至 760 m (0 至 2,500 ft.) , 0°C 至 40°C (32°F 至 104°F) 760 至 1,520 m (2,500 至 5,000 ft.) , 0°C 至 35°C (32°F 至 95°F) 1,520 至 3,660 m (5,000 至 12,000 ft.) , 0°C 至 30°C (32°F 至 86°F)	
存放條件	溫度	-20°C 至 60°C (-4°F 至 140°F)	
	濕度	0% 至 90% (無凝結)	
	海拔	0 至 12,100 m (0 至 40,000 ft.)	
尺寸	實體 (寬 x 高 x 深)	286 x 216 x 129 mm (11.26" x 8.50" x 5.08")	
重量	實體	3.15 kg (6.94 lbs)	
耗電量	開啟 ¹	210W (標準值)	
	關閉	< 0.5W (待機)	

¹ 測試條件遵循 EET 標準。

投影機尺寸

286 mm (寬) x 129 mm (高) x 216 mm (深)



時序表

LS711W

HDMI 視訊時序

時序	解析度	更新率 (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

HDMI PC 時序

時序	解析度	更新率 (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
WXGA	1280 x 800	60
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59.95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

3D 支援時序

HDMI 3D		
畫格封裝格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
並排格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
上下格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

LS711HD

HDMI 視訊時序

時序	解析度	更新率 (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

HDMI PC 時序

時序	解析度	更新率 (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59.95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

3D 支援時序

HDMI 3D		
畫格封裝格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
並排格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
上下格式		
時序	解析度	更新率 (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

疑難排解

本節說明使用投影機時，可能遇到的常見問題。

問題	可能解決方法
投影機未開啟	<ul style="list-style-type: none">• 確定電源線已正確連接至投影機和電源插座。• 如果散熱程序未完成，請等到完成後再嘗試再次開啟投影機。• 如果上述方法無效，請嘗試使用其他電源插座、或其他具有相同電源插座的電氣裝置。
沒有畫面	<ul style="list-style-type: none">• 確定視訊來源線已正確連接且視訊來源已開啟。• 若未自動選擇輸入來源，請使用投影機或遙控器上的「來源輸入」，選擇正確的來源。
影像模糊	<ul style="list-style-type: none">• 使用對焦環調整焦距，有助於正確對焦投影鏡頭。• 確保投影機與螢幕正確對齊。視需要調整投影機高度以及投影角度和方向。
影像相反	<ul style="list-style-type: none">• 開啟 OSD 選單並前往：Setup (設定) > Projection (投影) 並調整投影選項。
投影 16:9 DVD 時影像被延伸	<ul style="list-style-type: none">• 播放變形 DVD 或 16:9 DVD 時，投影機將以 16:9 顯示最佳影像。• 如果播放 4:3 格式 DVD 內容，請在投影機 OSD 選單中，將格式變更為 4:3。• 請在 DVD 播放器上，將顯示格式設為 16:9 (寬) 比例。
遙控器沒有作用	<ul style="list-style-type: none">• 確定遙控器與投影機之間沒有障礙物；且兩者在 8 m (26 ft.) 範圍內。• 電池可能沒電，請檢查並視需要更換。
投影機停止回應所有控制	<ul style="list-style-type: none">• 關閉顯示器並拔下電源線。等待至少 20 秒，然後重新連接並再試一次。

LED 指示燈

警告指示燈（請參見下圖）亮起或閃爍時，投影機將自動關機。從投影機拔下電源線，等待 30 秒並再試一次。如果警告指示燈亮起或閃爍，請向當地服務尋求協助。

狀態和說明	電源指示燈		溫度指示燈	光源指示燈
	紅色	藍色	紅色	紅色
待機狀態 (電源線輸入)	恆亮			
開機 (警告)		閃爍 (0.5 秒熄滅/ 0.5 秒亮起)		
開機和燈泡燈光		恆亮		
關機 (散熱)		閃爍 (0.5 秒熄滅/ 0.5 秒亮起) 散熱風扇關閉 時，回到恆亮 紅燈。		
錯誤 (燈泡故障)	閃爍			恆亮
錯誤 (風扇故障)	閃爍		閃爍	
錯誤 (過熱)	閃爍		恆亮	

維護

一般注意事項

- 確定投影機已關閉且已從電源插座上拔下電源線。
- 切勿從投影機上拆下任何零件。投影機零件需要更換時，請聯繫 ViewSonic® 或經銷商。
- 切勿將任何液體直接噴灑或倒在外殼上。
- 小心操作投影機，因為深色投影機如果磨損，痕跡可能會比淺色投影機更明顯。

清潔鏡頭

- 使用罐裝的壓縮空氣清除灰塵。
- 如果鏡頭仍然不乾淨，請使用鏡頭清潔紙或用鏡頭清潔劑沾濕軟布，輕輕擦拭表面。

注意：切勿用研磨材料摩擦鏡頭。

清潔外殼

- 使用軟的無棉絮乾布清除髒汙或灰塵。
- 如果外殼仍然不乾淨，請用乾淨、柔軟的無棉絮布，沾取少量不含氨、不含酒精的中性非研磨清潔劑，然後擦拭表面。

注意：切勿使用蠟、酒精、苯、稀釋劑或其他化學清潔劑。

存放投影機

若要長時間存放投影機：

- 確定存放區域的溫度和濕度在建議範圍內。
- 將調整腳座完全縮回。
- 取出遙控器的電池。
- 將投影機裝在原包裝或同等物中。

免責聲明

- ViewSonic® 不建議在鏡頭或外殼上使用任何含氨或酒精的清潔劑。已知某些化學清潔劑會損壞投影機的鏡頭及／或外殼。
- ViewSonic® 對使用任何含氨或酒精的清潔劑所造成的損壞，概不負責。

法規和服務資訊

合規資訊

本小節說明有關法規的所有相關要求和聲明。確認的相關應用應該參考裝置上的銘牌標籤和相關標記。

FCC 合規聲明

本裝置符合 FCC 規則第 15 章。操作符合下列兩個條件：(1) 本裝置不產生有害干擾，(2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能導致意外操作的干擾。本設備經測試證實符合 FCC 規則第 15 章所規範的 B 級數位裝置的限制。

這些限制的設計，為住宅安裝提供合理的保護，避免有害的干擾。本設備會產生、使用並發射無線電波，如果未遵照說明安裝與使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是，這並不保證在特定的安裝中不會產生任何干擾。如果本設備確實會對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉與開啟本設備電源來判斷），建議使用者嘗試下列一種或多種方法來排除干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備連接至與接收器電路不同的電源插座上。
- 向經銷商或經驗豐富的無線電/電視技術人員查詢以獲得協助。

警告：請注意，未經合規負責方明確核准的更改或修改可能會導致您無法操作本設備。

加拿大工業部聲明

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

歐洲國家 CE 規範

CE 本裝置符合 EMC 指令 2014/30/EU 和低電壓指令 2014/35/EU。
生態設計要求指令 2009/125/EC。

下列資訊僅適用於歐盟成員國：

右側顯示的標記符合電子及電氣產品廢棄處置指令 2012/19/EU (WEEE)。標記指出規定不可將裝置視為未分類的都市垃圾棄置，必須根據當地法律使用回收和收集系統。



RoHS2 法規遵循宣告

本產品係根據歐盟議會與理事會 (European Parliament and the Council) 之 Directive 2011/65/EU 的規定設計與製造而成，限制在電氣與電子設備上使用某些危害物質 (RoHS2 危害物質禁用指令)，並通過歐盟技術協調委員會 (Technical Adaptation Committee, TAC) 對於一些物質最大濃度的規範，如下所示：

物質	提案的最大濃度	實際濃度
鉛 (Pb)	0.1%	< 0.1%
汞 (Hg)	0.1%	< 0.1%
鎘 (Cd)	0.01%	< 0.01%
六價鉻 (Cr6 ⁺)	0.1%	< 0.1%
多溴聯苯 (PBB)	0.1%	< 0.1%
多溴二苯醚 (PBDE)	0.1%	< 0.1%
鄰苯二甲酸二 (2-乙基己基) 酯 (DEHP)	0.1%	< 0.1%
鄰苯二甲酸丁酯 (BBP)	0.1%	< 0.1%
鄰苯二甲酸二丁酯 (DBP)	0.1%	< 0.1%
鄰苯二甲酸二異丁酯 (DIBP)	0.1%	< 0.1%

如上所述，產品的部份元件根據 RoHS2 指令的附件 III 免除，如下所述：

- 冷陰極螢光燈和外電極螢光燈 (CCFL 和 EEFL) 中的汞用於特殊用途，不超過 (每盞燈)：
 - » 短長度 (500 公釐)：每盞燈最多 3.5 毫克。
 - » 中等長度 (> 500 公釐和 1,500 公釐)：每盞燈最多 5 毫克。
 - » 長長度 (> 1,500 公釐)：每盞燈最多 13 毫克。
- 陰極射線管玻璃中的鉛。
- 螢光燈管中的鉛不超過 0.2% 重量。
- 鉛做為鋁中的合金元素，含鉛量高達 0.4%。
- 銅合金含鉛量高達 4%。
- 高熔點型焊料中的鉛 (即含有 85% 重量或更多鉛的含鉛合金)。
- 電容器的介電陶瓷以外的玻璃或陶瓷 (例如壓電裝置) 或玻璃或陶瓷基質化合物含鉛的電容器和電子元件。

部件名稱	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	-	○	○	○	○	○
光學鏡片	○	○	○	○	○	○
光源模組	-	○	○	○	○	○
風扇	-	○	○	○	○	○
電源供應器	-	○	○	○	○	○
鐵件	○	○	○	○	○	○
線材	-	○	○	○	○	○
遙控器	-	○	○	○	○	○
包裝	○	○	○	○	○	○
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考2. “-” 係指該項限用物質為排除項目。						

產品壽命結束時的產品棄置

ViewSonic® 愛護環境，致力於環保的工作和生活。感謝您成為更智慧型、更綠色計算一份子。請造訪 ViewSonic® 網站深入瞭解。

美國和加拿大：

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

歐洲：

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

台灣：

<https://recycle.epa.gov.tw/>

版權資訊

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2022。保留所有權利。

Macintosh 和 Power Macintosh 是 Apple Inc. 的註冊商標。

Microsoft、Windows 和 Windows 標誌是 Microsoft Corporation 在美國及其他國家的註冊商標。

ViewSonic®、三隻鳥標誌、OnView、ViewMatch 和 ViewMeter 是 ViewSonic® Corporation 的註冊商標。

VESA 是 Video Electronics Standards Association 的註冊商標。DPMS、DisplayPort 及 DDC 是 VESA 的商標。

ENERGY STAR® 是美國環境保護局 (EPA) 的註冊商標。

ENERGY STAR® 合作夥伴 ViewSonic® Corporation 確定本產品符合 ENERGY STAR® 能源效率準則。

免責聲明：對於本文所述之技術或編輯錯誤或疏失，或對於因本文件提供之說明而導致偶發或伴隨之損壞，ViewSonic® Corporation 概不負責。

為持續改善產品，ViewSonic® Corporation 有權變更產品規格，恕不另行通知。本文件內資訊可能會另行變更，而不另行通知。

未經 ViewSonic® Corporation 事先書面許可，不得以任何方式複製、翻印或傳輸本文件任何部分做任何用途。

客戶服務

有關技術支援或產品服務，請參閱下表或與您的經銷商聯絡。

注意： 您將需要產品的序號。

國家/地區	網站	國家/地區	網站
亞太地區和非洲			
澳大利亞	www.viewsonic.com/au/	孟加拉	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
香港 (英文)	www.viewsonic.com/hk-en/	印度	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	以色列	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	韓國	www.viewsonic.com/kr/
馬來西亞	www.viewsonic.com/my/	中東	www.viewsonic.com/me/
緬甸	www.viewsonic.com/mm/	尼泊爾	www.viewsonic.com/np/
紐西蘭	www.viewsonic.com/nz/	巴基斯坦	www.viewsonic.com/pk/
菲律賓	www.viewsonic.com/ph/	新加坡	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	南非和模里西斯	www.viewsonic.com/za/
美洲			
美國	www.viewsonic.com/us	加拿大	www.viewsonic.com/us
拉丁美洲	www.viewsonic.com/la		
歐洲			
歐洲	www.viewsonic.com/eu/	法國	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
英國	www.viewsonic.com/uk/		

有限保固

ViewSonic® 投影機

保固範圍包括：

在保固期內，ViewSonic 保證其產品在正常使用情況下不會出現材料和製作方面的缺陷。如果產品在保固期內證明材料或製作有缺陷，ViewSonic 將自行審酌使用同類產品維修或更換產品。更換產品或零件可能包括再製或翻新的零件或元件。

有限 3 年一般保固：

根據下列的更為有限的 1 年保固，北美和南美：燈泡以外的所有零件保固 3 年，人工保固 3 年，原始燈泡從第一次消費者購買之日起保固 1 年。

其它地區或國家/地區：請與當地經銷商或當地 ViewSonic 辦事處聯絡以獲得保固資訊。

有限 1 年重大使用保固：

在大量使用情況下，投影機的使用包括每日平均使用時間超過 14 小時，北美和南美：燈泡以外的所有零件保固 1 年，人工保固 1 年，以及原始燈泡自第一次消費者購買之日起保固 90 天；歐洲：燈泡以外的所有零件保固 1 年，人工保固 1 年，以及原始燈泡自第一次消費者購買之日起保固 90 天。

其它地區或國家/地區：請與當地經銷商或當地 ViewSonic 辦事處聯絡以獲得保固資訊。

燈泡保固受條款和條件的限制、驗證和核准。僅適用於製造商安裝的燈泡。單獨購買的所有配件燈泡均保固 90 天。

保固所保障的對象：

本保固僅適用於第一位購買的消費者。

保固範圍不包括：

1. 任何序號遭污損、修改或刪除的產品。
2. 由下列原因造成的損壞、變質、失效或故障：
 - a. 事故、濫用、誤用、疏忽、火災、水災、閃電或其它自然災害、維護不當、未經授權的產品修改，或未遵循產品隨附的說明。
 - b. 未遵守產品規格的操作。
 - c. 並非在正常情況下正常預期用途的產品操作。
 - d. 未經 ViewSonic 授權的任何人進行的維修或嘗試維修。
 - e. 由於裝運而導致的產品損壞。
 - f. 拆卸或安裝產品。
 - g. 產品外部的原因，例如電力波動或故障。
 - h. 使用不符合 ViewSonic 規格的耗材或零件。
 - i. 正常磨損。
 - j. 與產品缺陷無關的其它任何原因。
3. 拆除、安裝和設定服務費用。

如何獲得服務：

1. 有關在保固期內獲得服務的資訊，請聯絡 ViewSonic 客戶支援 (請參閱「客戶支援」頁面)。您需要提供產品的序號。
2. 若要獲得保固服務，您需要提供 (a) 原始日期銷售單、(b) 您的姓名、(c) 您的地址、(d) 問題描述，以及 (e) 產品的序號。
3. 將原始容器中預付運費的產品送交或運送到授權的 ViewSonic 服務中心或 ViewSonic。
4. 如需其它資訊或最鄰近的 ViewSonic 服務中心名稱，請聯絡 ViewSonic。

暗示擔保的限制：

未提供超出此處所述的的任何明示或暗示擔保，包括適銷性和特定用途適用性的暗示擔保。

損害排除：

ViewSonic 的責任僅限於維修或更換產品的成本。ViewSonic 不承擔下列責任：

1. 因產品缺陷造成的其它財產損失、由於不便而造成的損失、產品使用損失、時間損失、利潤損失、商機喪失、商譽損失、商業關係干擾或其它商業損失，即使被告知可能發生此類損失亦然。
2. 其它任何損失，無論是偶然性、因果性或其它性質。
3. 其他任何一方對客戶提出的任何索償。

當地法律的效力：

本保固賦予您特定的法律權利，而且您也可能擁有當地主管機關賦予的其它權利。部份地方政府不允許對暗示擔保進行限制和/或不允許排除偶然性或因果性損失，因此上述限制和排除可能對您不適用。

美國和加拿大以外的地區銷售：

有關在美國和加拿大境外銷售的 ViewSonic 產品的擔保資訊和服務，請聯絡 ViewSonic 或您當地的 ViewSonic 經銷商。

本產品在中國大陸（香港、澳門和臺灣除外）的保固期受維修保固卡的條款和條件所約束。

對於歐洲和俄羅斯的使用者，可在 www.viewsoniceurope.com 的支援/擔保資訊下找到保固的完整詳細資訊。



報驗義務人：優派國際股份有限公司
地址：新北市中和區連城路192號9樓